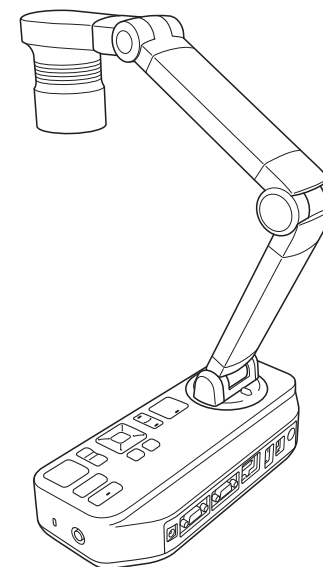




ELPDC21

Камера за документи

Потребителско ръководство





Значение на символите в ръководството



- Символи за безопасност

В документацията и на този продукт се използват графични символи, които показват как се използва продуктът.

Тяхното значение е както следва. Уверете се, че разбирате и спазвате тези символи за внимание, за да избегнете нараняване на хора и материални щети.

 Предупреждение	Този символ посочва информация, която, ако бъде игнорирана, е възможно да доведе нараняване или дори до смърт поради неправилно манипулиране.
 Внимание	Този символ посочва информация, която, ако бъде игнорирана, е възможно да доведе до нараняване или физическа повреда поради неправилно манипулиране.

- Символи за обща информация

Внимавайте	Посочва информация - ако тя бъде игнорирана, може да причини неизправност или повреда на продукта.
	Посочва допълнителна информация и неща, полезни по дадена тема.
	Посочва страница, на която може да се открие подробна информация по темата.
[Наименование]	Означава имената на бутоните на дистанционното управление или на командния панел. Например: бутон [Return]
Име на меню	Показва елементите на меню Конфигурация. Например: Изберете Brightness от Picture Quality . Picture Quality - Brightness

Важни инструкции за безопасност

Прочетете това *Потребителско ръководство* и следвайте всички инструкции за безопасност за вашата камера за документи. Съхранявайте това ръководство на удобно място за бъдещи справки.

Предпазни мерки, свързани с околната среда

Предупреждение

Не използвайте и не съхранявайте камерата за документи или дистанционното управление на места с висока температура до печка, под пряка слънчева светлина или в затворен автомобил. Може да възникне топлинна повреда, пожар или неправилна работа.

Не използвайте и не съхранявайте камерата за документи на открито за продължителен период от време или на място, на което може да бъде изложена на дъжд, вода или прекомерна влага. Това може да доведе до пожар или електрически удар.

Не използвайте и не съхранявайте камерата за документи на места, където ще е изложена на дим. Това може да доведе до пожар или електрически удар.

Внимание

Не поставяйте камерата за документи близо до електрически кабели под високо напрежение или до източници на магнитни полета. Те могат да окажат влияние върху нормалната работа.

Работете при подходящи условия на средата. 🖱️ "Общи спецификации" [стр.57](#)

Не поставяйте или съхранявайте камерата за документи, на места, достъпни за малки деца. Тя може да падне или да се преобърне, причинявайки наранявания.

Не поставяйте камерата за документи на места, където може да бъде изложена на въздействието на силни вибрации или удари.

Предпазни мерки, свързани с електрическата част

Предупреждение

Никога не отваряйте капациите на камерата за документи, освен ако изрично е обяснено в настоящото *Потребителско ръководство*. Никога не се опитвайте да разглобявате или модифицирате камерата за документи. За ремонт се обръщайте към квалифицирани сервизни технически лица.

Изключете камерата за документи от контакта и се обърнете към местния търговец Epson за помощ в следните случаи:

- Ако от устройството излиза дим, странни миризми или издава странни звуци
- Ако в устройството са попаднали чужди предмети или течност
- Ако устройството е било изпуснато или корпусът е повреден

Ако продължите да използвате устройството при тези състояния, това може да доведе до пожар или токов удар.

Не се опитвайте да използвате друг адаптор, освен АС адапторът или захранващият кабел, включен в доставката. Използване на неподходящ адаптор може да причини увреждане, прегряване, пожар или токов удар.

Уверете се, че използвате АС адаптора с подходящото напрежение, посочено в ръководството. Използване на различен източник на захранване може да доведе до пожар или токов удар.

Ако адаптерът, захранващият кабел или камерата за документи се повреди, прекъснете захранването, извадете адаптера от контакта и се свържете с местния търговец или Epson за помощ.

Не докосвайте устройството, АС адаптора или щепсела с мокри ръце. В противен случай може да получите токов удар.

Не използвайте захранващ кабел, който е повреден. Това може да предизвика пожар или токов удар. Когато боравите със захранващия кабел, спазвайте следните предпазни мерки:

- Не модифицирайте захранващия кабел.
- Не поставяйте тежки предмети върху кабела.
- Не прегъвайте, не усуквайте и не дърпайте силно кабела.
- Захранващият кабел да е разположен далече от горещи електрически уреди.

Когато боравите с щепсела, спазвайте следните предпазни мерки. Неспазването на тези предпазни мерки може да доведе до пожар или токов удар.

- Не претоварвайте стенните контакти, удължителните кабели или разклонители.
- Не поставяйте щепсела в запрашен контакт.
- Поставете щепсела стабилно в контакта.
- За изваждане на щепсела от контакта не дърпайте захранващия кабел; винаги хващайте самия щепсел.

Не докосвайте щепсела по време на гръмотевична буря. В противен случай може да получите токов удар.



Внимание

Изключете и извадете от контакта камерата за документи след употреба.

Преди преместването на камерата за документи се уверете, че захранването е изключено, щепселът е изключен от контакта и всички кабели са разкачени.

В случай на неизправност поради статично електричество и др., продуктът започва операции по възстановяване. По време на тези операции не докосвайте бутоните на продукта.

Предпазни мерки при монтаж



Предупреждение

Не използвайте лепила за предотвратяване разхлабването на винтовете и масла или лубриканти. Това може да причини пропукване на корпуса на камерата за документи и да доведе до сериозно нараняване.



Внимание

Не поставяйте камерата за документи на нестабилни места, например на неустойчива маса или нестабилна повърхност. Камерата за документи може да падне или да се преобърне, причинявайки наранявания. Ако използвате маса, поставка или стойка, уверете се, че тя е стабилна и няма да падне.

При използване на монтажните точки под камерата за документи за закрепване към маса, поставка или стойка, затегнете добре двата болта без да ги пренатягате. Не използвайте лепила.

Не поставяйте камерата за документи на място с лоша вентилация, където може да се акумулира топлина.

Не поставяйте камерата за документи върху килим, одеяло и т.н. и не я покривайте по време на работа.

Не поставяйте камерата за документи на места с висока температура, например в близост до нагревателен уред.

Поставяйте кабелите така, че да няма риск от спъване. В противен случай някой може да падне или да се нарани.

Предпазни мерки при почистване

Предупреждение

За почистване използвайте суха кърпа (или, за упорити петна, влажна, добре изстискана кърпа). Не използвайте течности, аерозолни почистващи средства или разтворители, като алкохол, разреждател или бензин.

Не поставяйте съдове с течност върху или в близост до камерата за документи.

Не разливайте течност и не пръскайте върху камерата за документи. Навлизането на течност в камерата за документи може да причини неизправност, пожар или токов удар. Ако разлеете течност, прекъснете захранването, извадете адаптора от контакта и се свържете с местния дистрибутор. Използване на повредено устройство може да причини пожар или токов удар.

Не допускате предмети от всякакъв вид да попадат в отворите на камерата за документи. Не оставяйте предмети, особено лесно запалими, в близост до камерата за документи. С това може да предизвикате пожар или токов удар.

Внимание

Изключете АС адаптора от контакта преди почистване, за да се предотврати токов удар.

Предпазни мерки при употреба

Внимание

Не поглеждайте в обектива, докато светодиодната лампа свети. Ярката светлина може да повреди очите ви.

Не използвайте прекомерна сила при регулиране на камерата за документи. Камерата за документи може да се счупи, което да доведе до телесно нараняване.

Не поставяйте тежки предмети върху камерата за документи. Така може да го повредите.

Не се опитвайте да натискате рамото напред или да го сгъвате назад. Така може да го повредите.

Предпазни мерки за батериите

Предупреждение

Неправилното използване на батерията може да доведе до счупването на батериите и изтичане на течност, което може да причини пожар, нараняване или корозия на дистанционното управление.

Ако течност от батерия попадне в очите Ви, не ги трийте. Измийте ги добре с чиста вода и се обърнете към лекар веднага.

Ако течността влезе в устата, изплакнете обилно с вода и потърсете лекар.

Ако течност от батерията влезе в контакт с кожата или дрехите, измийте добре с вода, за да предотвратите увреждане на кожата.

Батериите да се пазят далеч от деца. Те могат да предизвикват задушаване и са много опасни при поглъщане.

Пригответе две манганови или алкални батерии AA за замяна. Не поставяйте батерии от различни видове и не смесвайте нови и стари батерии.

Поставете батериите с правилно ориентирани полюси (+ и -). Ако не го направите, това може да доведе до теч, прегряване или експлозия.

Двете батерии трябва да бъдат сменени с нови от същия вид. Ако не го направите, това може да доведе до теч, прегряване или експлозия.

Извадете батериите, ако няма да използвате дистанционното управление за дълъг период от време. Когато батерията се изтощи, извадете я веднага от дистанционното устройство. Ако изтощена батерия бъде оставена в дистанционното устройство твърде дълго време, възможно е отделените от нея газове да предизвикат изтичане, прегряване, експлозия или повреда на устройството.

Не излагайте батериите на топлина, огън или вода.

Изхвърляйте старите батерии според местните разпоредби.

Значение на символите в ръководството	2
--	----------

Важни инструкции за безопасност	3
--	----------

Въведение

Включени артикули	11
--------------------------------	-----------

Части на камерата за документи	12
---	-----------

Горе/отстрани/отзад	12
Глава на камерата	12
Контролен панел	13
Интерфейс	14
Основа	14

Бутони на дистанционното управление	15
--	-----------

Дистанционно управление	15
Действия на проектора	15
Работа на камерата за документи	15

Свързване

Свързване на камерата за документи директно към проектора	18
--	-----------

Свързване чрез кабел за компютър (включен в комплекта)	18
Свързване с HDMI кабел	18
При използване на компютър	19

Свързване към проектор чрез компютър	20
---	-----------

Прожектиране

Позициониране на камерата за документи	22
---	-----------

Включване	23
------------------------	-----------

Прожектиране	24
---------------------------	-----------

Превключване на прожектирания образ	25
Извеждане на изображения и звук	26
Стопиране на изображение	26
Прожектиране на малки обекти	26
Показване на изображения на бяла дъска	26
Прожектиране през микроскоп	27

Изключване	29
-------------------------	-----------

Показване на записани изображения като слайдшоу

Запазване на изображения	31
---------------------------------------	-----------

Записване на клипове	32
-----------------------------------	-----------

Показва слайдшоу (функция SD Card Viewer)	33
--	-----------

Разделяне на екрана и показване на две изображения (Split Screen)	34
Показване на изображения в реално време и изображения от SD карта	35
Показване на две изображения на SD карта	36
Достъпни комбинации за функция Split Screen	37

Коригиране на изображение и ефекти

Използване на менюта на екрана	39
---	-----------

Таблица с менюта на екрана	40
---	-----------

Меню Image	40
Меню Function	41

Меню SD Card	43
Меню Info	43

Използване на компютърен софтуер

Използване на Easy Interactive Tools.	45
Системни изисквания	45
Инсталиране	46
Деинсталиране	46
Използване на друг софтуер	47
Инсталиране	47
Деинсталиране	47

Решаване на проблеми

Проблеми и решения	49
Работни проблеми	49
Проблеми с качеството на изображение	49
Проблеми с SD карти	50
Проблеми при свързване с лаптоп	50
Списък с контакти за проектор Epson	51
EUROPE	51
AFRICA	53
MIDDLE EAST	53
NORTH, CENTRAL AMERICA & CARIBBEAN ISLANDS	54
SOUTH AMERICA	54
ASIA AND OCEANIA	54

Бележки

Спецификации	57
Общи спецификации	57

Символи, показващи съответствие на устройството със стандартите за безопасност IEC60950-1 A2	59
---	-----------

Авторско право и търговски марки	61
Отговорното използване на материали с авторски права	61
Търговски марки	61

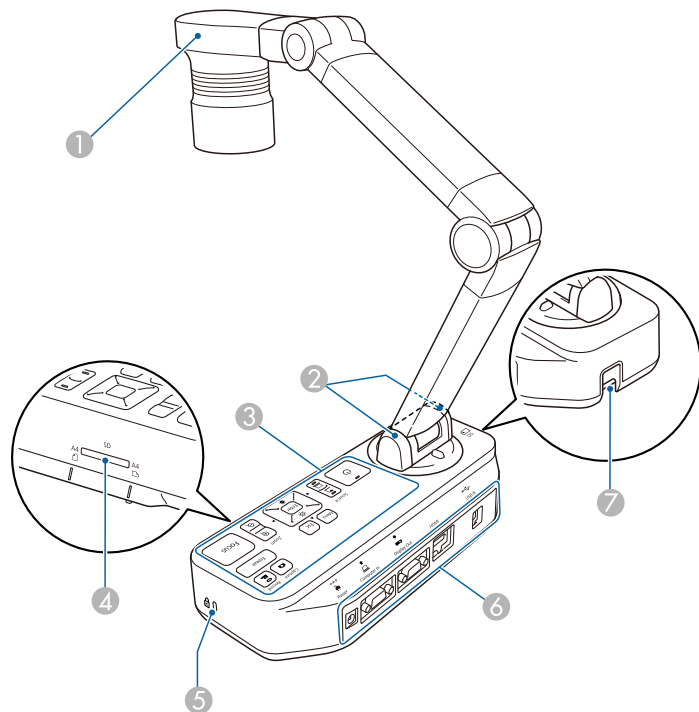


Въведение

Можете да използвате камерата за документи за снимане и прожектиране на страници от книги или други документи, дори и на триизмерни обекти. Също така можете да използвате предоставения софтуер, за да управлявате камерата за документи от компютър.

- Дистанционно управление 2 AA батерии
- Захранващ кабел и адаптор
- Кабел за компютър
- USB кабел
- EPSON Document Camera Software CD-ROM
- Document CD-ROM
- Ръководство за бърз старт
- Адаптор за микроскоп

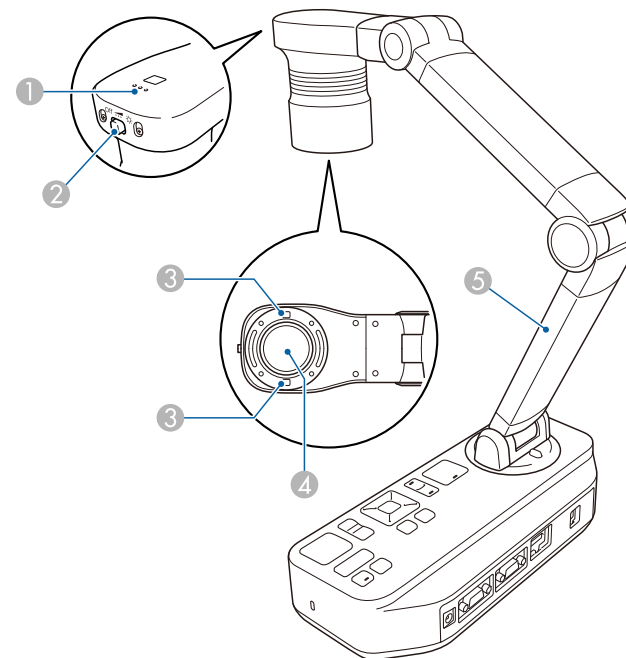
Горе/отстрани/отзад



Наименование	Функция
1 Глава на камерата	"Глава на камерата" стр.12
2 Дистанционен приемник	Получава сигнали от дистанционното управление.
3 Контролен панел	"Контролен панел" стр.13
4 SD card slot	Позволява запазване и показване на изображения от SD карта. "Показване на записани изображения като слайдшоу" стр.30
5 Защитен слот	Защитният слот е съвместим със защитна система Microsaver, произведена от Kensington.

Наименование	Функция
6 Интерфейс	"Интерфейс" стр.14
7 Точка за монтиране на осигуряващ кабел	Позволява да прикрепите достъпния в търговската мрежа предпазен кабел за закрепяне на камерата за документи на място.

Глава на камерата



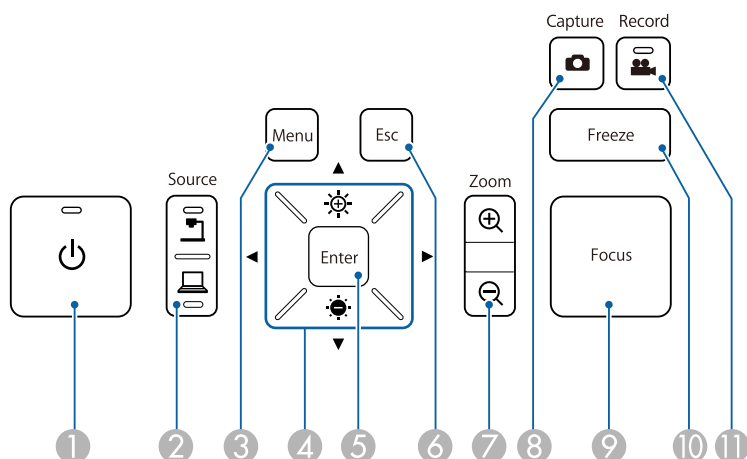
Наименование	Функция
1 Микрофон	Улавя звука при запис на видео.
2 [☀️] Ключ за лампа	Променя състоянието на светодиодната лампа в три стъпки: ярка, слаба и изключена.
3 Светодиодна лампа	Предоставя допълнителна светлина, когато светлината върху документа не е достатъчна.

Наименование	Функция
4 Лещи на камерата	Улавя изображението.
5 Рамо на камерата	Удължава се или се прибира за регулиране на височината на главата на камерата.

Внимавайте


Не трийте обектива с груби материали и не го удряйте, защото може да се повреди лесно. Почиствайте обектива внимателно с помощта на мека кърпа.

Контролен панел



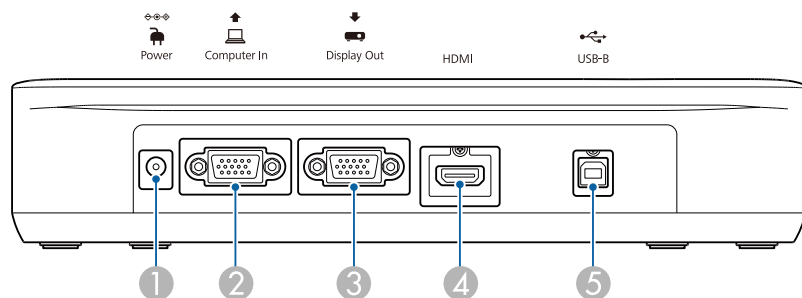
Наименование	Функция
1 Бутон вкл/изкл [⏻]	Включва или изключва камерата за документи.

Наименование	Функция
2 Бутон [Source] [🖨️] [💻]	Превключва източника на изображение на устройството, свързано към порт Display Out. [🖨️]: Проектира изображения (в реално време или на SD карта) от камерата за документи. [💻]: Проектира изображения от компютър, свързано към порт Computer In.
3 Бутон [Menu]	Отваря и затваря менюто.
4 Бутони [▲] [▼] [◀] [▶]	Натискането на този бутон, когато е показан екранът с меню, избира елементи от него и задава стойности.
Бутони [☀️] [🌑]	Регулира яркостта на изображението при натискане по време на проектиране на изображенията от камерата за документи.
Бутони [◀] [▶]	Регулира фокуса на изображението при натискане по време на проектиране на изображенията от камерата за документи.
5 Бутон [Enter]	<ul style="list-style-type: none"> Натискането на този бутон, когато е показано менюто, потвърждава текущия елемент. Показва меню SD Card и изображения на SD картата при натискане по време на проектиране на изображения в реално време. ☞ "Показва слайдшоу (функция SD Card Viewer)" стр.33
6 Бутон [Esc]	Спира текущата функция. Натискане на този бутон, при показано меню, премества на предното ниво на менюто.
7 Бутон [Zoom] [🔍] [🔍]	Увеличава или намалява изображението без да променя проекционния размер.
8 Бутон [Capture] [📷]	Зарежда неподвижни изображения. ☞ "Запазване на изображения" стр.31

Наименование	Функция
9 Бутон [Focus]	Автоматично фокусира изображението. Камерата за документи не може да фокусира обекти на по-малко от 10 см от повърхността на обектива на камерата.
10 Бутон [Freeze]	Стопира изображения в реално време. Натиснете бутона отново, за да възобновите прожектирането.
11 Бутон [Record] 	Стартира и спира записване на видео.

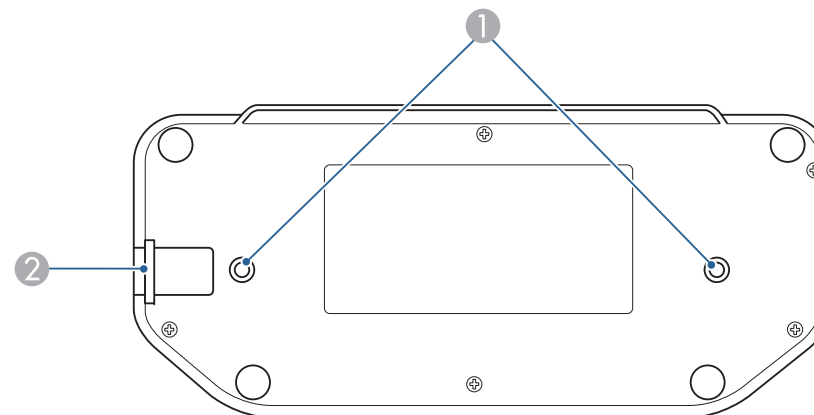
Наименование	Функция
5 Порт USB-B (тип B)	Свържете камерата за документи към компютъра с доставения USB кабел. С доставения софтуер можете да управлявате камерата за документи от компютър.

Интерфейс



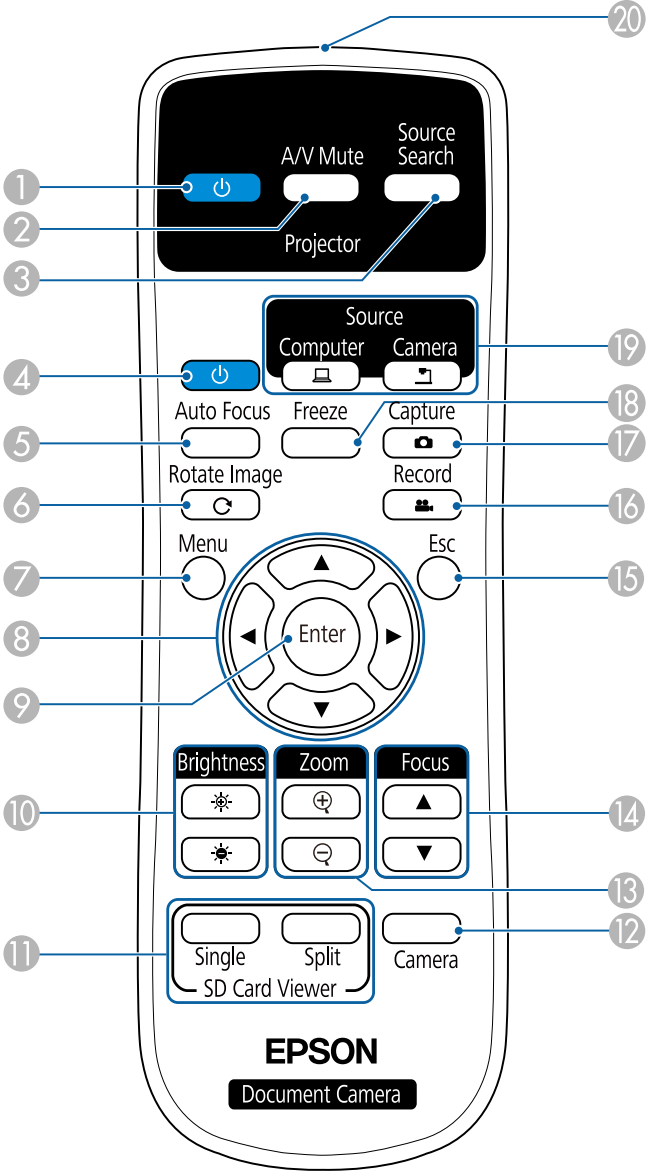
Наименование	Функция
1 Порт Power (AC адаптер/ DC In)	Свързва предоставения захранващ кабел и адаптор.
2 Порт Computer In	Вкарва сигнали на изображение от компютър.
3 Порт Display Out	Извежда изображения към устройства като например проектори.
4 Порт HDMI	Извежда изображения и звук към видео устройство или компютър, които са съвместими с HDMI сигнал.

Основа



Наименование	Функция
1 Точки за монтаж	Можете да закрепите камерата за документи към маса, поставка или стойка с предлагани в търговската мрежа болтове M4. Можете да ги завиеете до максимална дълбочина 9 мм. Внимавайте Затегнете болтовете добре, но не ги пренатягвайте. Не използвайте лепила.
2 Точка за монтиране на осигуряващ кабел	Позволява да прикрепите достъпния в търговската мрежа предпазен кабел за закрепяне на камерата за документи на място.

Дистанционно управление



Действия на проектора

	Наименование	Функция
1	Бутон вкл/изкл [⏻]	При използване с проектор Epson, включва и изключва проектора.* Не можете да управлявате камерата за документи с този бутон.
2	Бутон [A/V Mute]	Включва или изключва видеото и звука на проектор Epson.*
3	Бутон [Source Search]	Променя източника на входен сигнал, свързан към проектора Epson.*

* Функцията не се поддържа от някои проектори. За повече подробности се обърнете към местния търговец или към най-близкия сервизен център, посочен в това ръководство.

👉 "Списък с контакти за проектор Epson" [стр.51](#)

Работа на камерата за документи

	Наименование	Функция
4	Бутон вкл/изкл [⏻]	Включва или изключва камерата за документи. Не можете да управлявате проектора с този бутон.
5	Бутон [Auto Focus]	Автоматично фокусира изображението. Камерата за документи не може да фокусира обекти на по-малко от 10 см от повърхността на обектива на камерата.
6	Бутон [Rotate Image] [↺]	Дава възможност да завъртите изображението с главата надолу.
7	Бутон [Menu]	Отваря и затваря менюто.
8	Бутони [▲][▼][◀][▶]	Натискането на този бутон, когато е показан екранът с меню, избира елементи от него и задава стойности.

	Наименование	Функция
9	Бутон [Enter]	<ul style="list-style-type: none"> Натискането на този бутон, когато е показано менюто, потвърждава текущия елемент. Показва меню SD Card и изображения на SD картата при натискане по време на прожектиране на изображения в реално време.
10	Бутон [Brightness] [☀] [☿]	Коригира яркостта на прожектираното изображение.
11	Бутон [SD Card Viewer]	<p>Прожектира изображения и клипове на SD картата като слайдшоу. Натиснете бутона [Single], за да покажете едно изображение на екрана и натиснете бутона [Split], за да покажете две изображения вляво и вдясно.</p> <p>☛ "Показва слайдшоу (функция SD Card Viewer)" стр.33</p>
12	Бутон [Camera]	Прожектира изображения в реално време от камерата за документи.
13	Бутон [Zoom] [⊕] [⊖]	Увеличава или намалява изображението без да променя прожекционния размер.
14	Бутон [Focus] [▲] [▼]	Регулира фокуса на изображението ръчно.
15	Бутон [Esc]	Спира текущата функция. Натискане на този бутон, при показано меню, премества на предното ниво на менюто.
16	Бутон [Record] [📹]	Стартира и спира записване на видео.
17	Бутон [Capture] [📷]	Зарежда неподвижни изображения.
18	Бутон [Freeze]	Стопира изображения в реално време. Натиснете бутона отново, за да възобновите прожектирането.

	Наименование	Функция
19	Бутон [Source] [💻] [📺]	<p>Превключва източника на изображение на устройството, свързано към порт Display Out.</p> <p>[💻]:Прожектира изображения от компютър, свързано към порт Computer In.</p> <p>[📺]: Прожектира изображения (в реално време или на SD карта) от камерата за документи.</p>
20	Зона на излъчване на светлина от дистанционното управление	Извежда сигнали от дистанционното управление.



Свързване

Следвайте инструкциите в този раздел, за да инсталирате камерата за документи.

Можете да свържете камерата за документи директно към устройства за изображения като проектор или външен монитор чрез кабел за компютър или HDMI кабел.

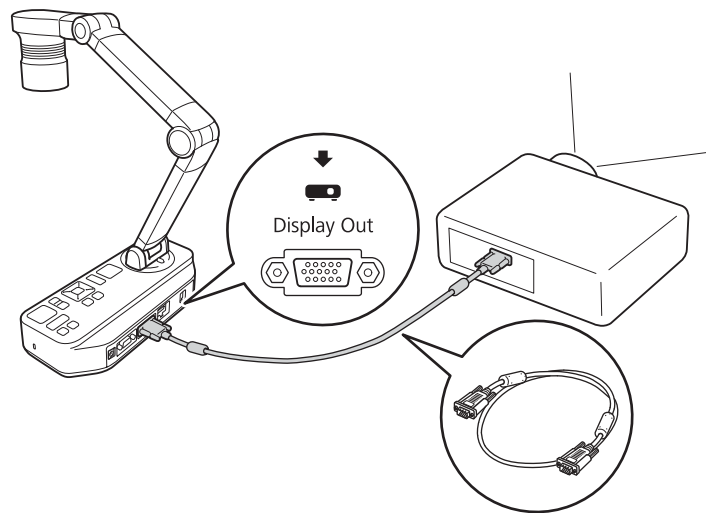


Можете също да свържете камерата за документи към проектор през компютър.

☛ "Свързване към проектор чрез компютър" [стр.20](#)

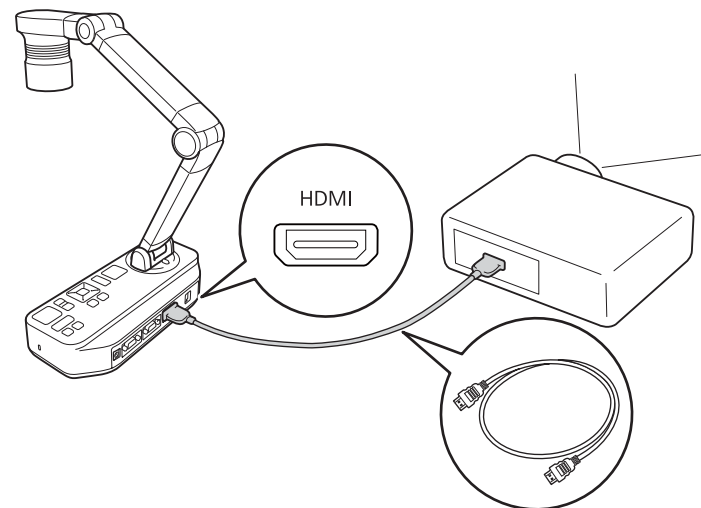
Свързване чрез кабел за компютър (включен в комплекта)

Свържете Display Out порта на камерата за документи към проектор с кабел за компютър. Изображения (в реално време или на SD карта) от камерата за документи се извеждат на проектора. Звук не се извежда.



Свързване с HDMI кабел

Свържете HDMI порта на камерата за документи към проектор с HDMI кабел (от търговската мрежа). Изображения (в реално време или на SD карта) от камерата за документи се извеждат на проектора. От SD картата се извежда само звук.

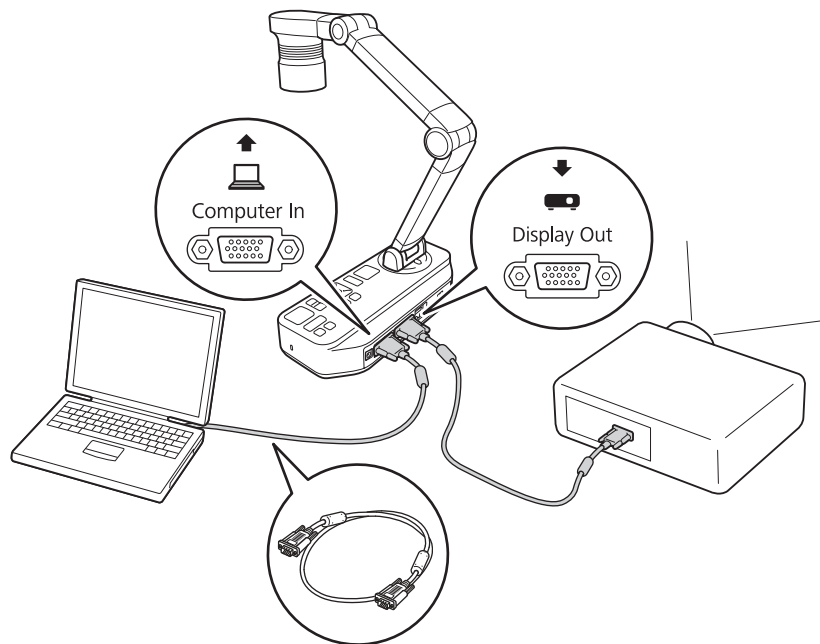


Когато устройства за изображения, поддържащи HDMI CEC стандарт, са свързани към камерата за документи, дейностите на камерата за документи и устройството за изображения могат да бъдат свързани. Задайте **HDMI Link** в камерата за документи. ☛ **Function - HDMI Link** [стр.41](#)


За необходимите настройки в устройството за изображения вижте документацията на устройството.


При използване на компютър



Когато Computer In портът на камерата за документи е свързан към компютър с кабел за компютър, можете да прожектирате PowerPoint слайдове или изображения от други приложения през проектора.



- Този метод на свързване е достъпен само когато камерата за документи е свързана към компютър чрез кабел за компютър. Ако компютърът няма VGA изход, свържете компютъра директно към проектора.
- Изображения на компютъра, свързан към камерата за документи, се извеждат само от Display Out порта.

[]: Прожектира изображения от компютър.

[]: Прожектира изображения (в реално време или на SD карта) от камерата за документи.

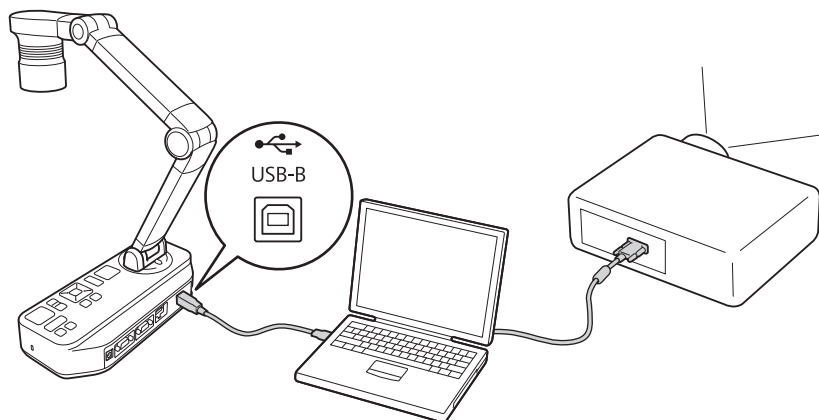
Можете да превключите прожектираното изображение между [] или [] с бутона [Source] на камерата за документи или дистанционното управление.

Когато камерата за документи е свързана към компютър чрез USB кабел, можете да управлявате камерата за документи от компютъра. С доставения софтуер можете да запишете изображения и видеоклипове, да регулирате качеството на изображението, да мащабирате и др.

☛ "Използване на компютърен софтуер" [стр.44](#)

Свържете USB-B порта на камерата за документи към компютър с USB кабел.

След това свържете компютъра към проектора. Кабелите за свързване се различават в зависимост от компютъра и проектора, които използвате. Вижте документацията на компютъра и проектора, които използвате.

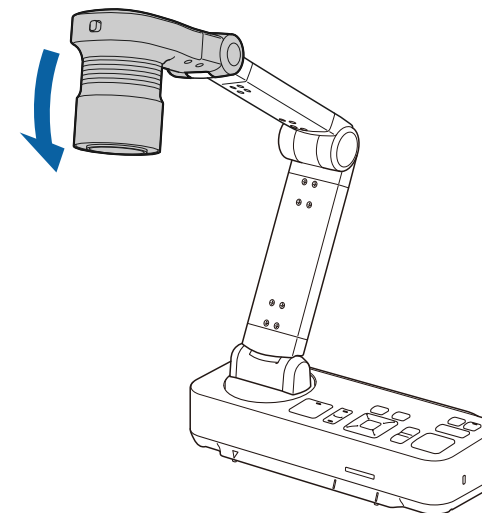
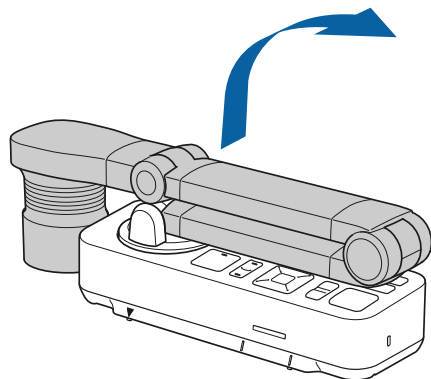


- Не можете да прожектирате изображения чрез пряко свързване на камерата за документи с проектор чрез USB кабел.
- Свържете камерата за документи към порт USB 2.0 на компютър. Ако е свързана към порт USB 3.0, възможно е тя да не функционира нормално.
- Не свързвайте едновременно няколко камери за документи към един компютър.

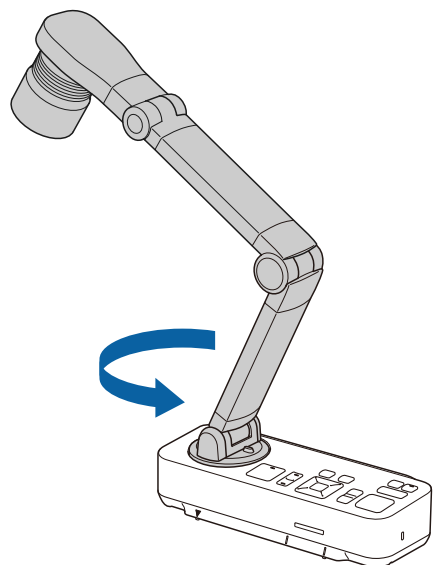


Прожектиране

- 1** Повдигнете рамото на камерата с едната ръка, докато държите основата на камерата с другата.



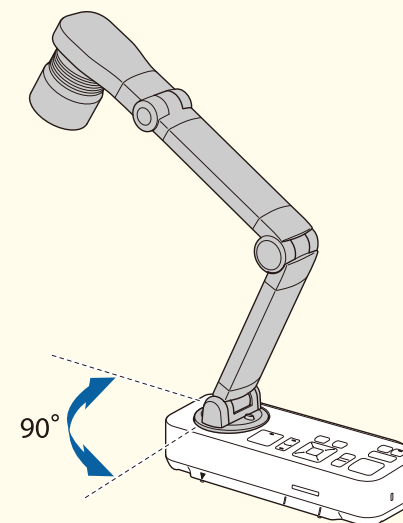
- 2** Завъртете рамото на камерата, както е показано.



- 3** Нагласете главата на камерата над областта за прожектиране.

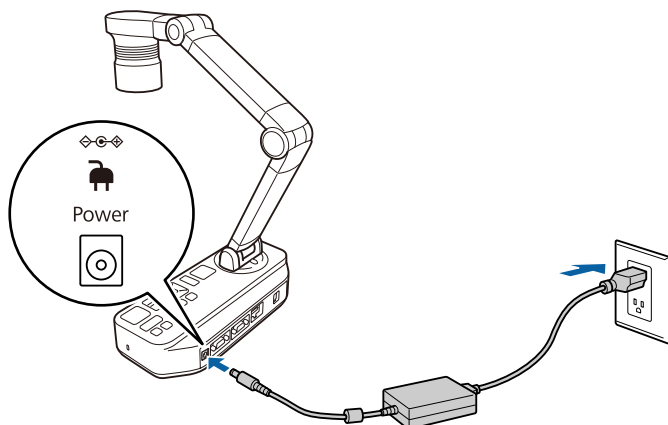
Внимавайте

Не се опитвайте да натискате рамото напред или да го сгъвате назад. Така може да повредите камерата за документи. Рамото на камерата може да се върти само в показания по-долу диапазон.

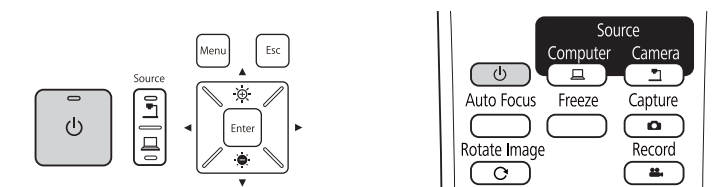


Свържете камерата за документи към проектора с кабел преди да включите камерата за документи. ➡ "Свързване" [стр.17](#)

- 1** Свържете захранващия кабел както е показано и включете щепсела към контакта.



- 2** Натиснете [⏻] бутона за включване и изключване на командния панел или на дистанционното управление.



Индикаторът на захранването мига синьо. Когато инсталирането приключи, индикаторът на захранването и индикаторът на камерата светят синьо. Инсталирането отнема около 15 секунди.

- 3** Включете проектора.

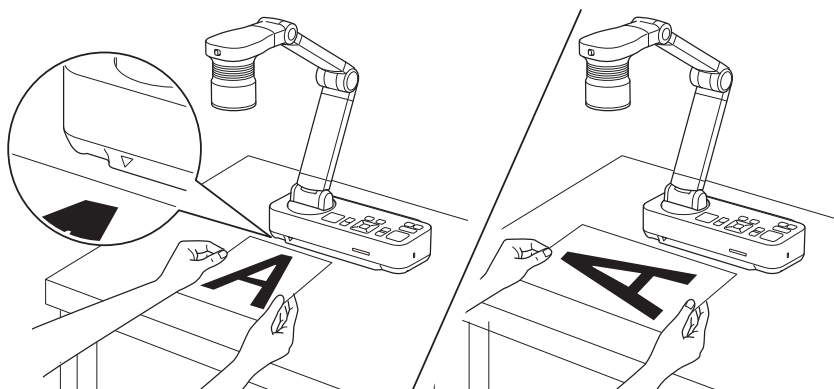
- 4** Изберете подходящ източник на проектора в зависимост от порта, към който сте го свързали.

Изображения в реално време от камерата за документи се прожектират от проектора.

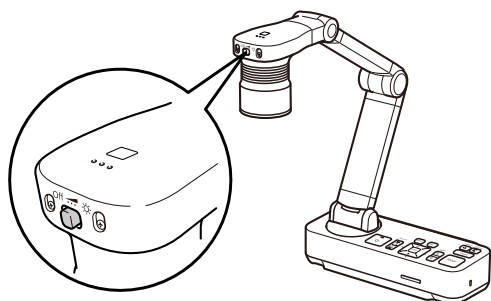
- 1 Поставете вашия документ на масата под главата на камерата. Изравнете средата на документа със знака ▽ върху страната на камерата за документи.



- При прожектиране на размер A4 или размер писмо подравнете ръбовете на хартията с водачите отстрани на камерата за документи.
- Максималният размер на хартията, който може да бъде прожектиран, е A3, пейзажен профил.

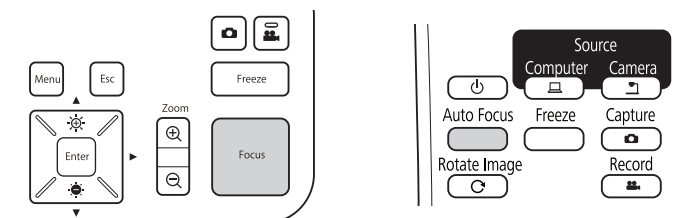


- 2 Плъзнете ключа на лампата [☀], за да осветите документа.



Ако е необходимо, можете да коригирате яркостта на изображението с [☀] или [☿] на камерата за документи или на дистанционното управление.

- 3 Натиснете бутона [Focus] върху камерата за документи, или бутона [Auto Focus] върху дистанционното управление.

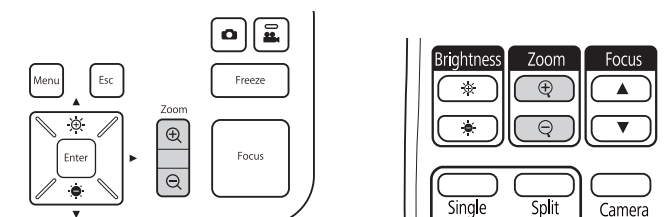


Ако е необходимо, регулирайте автоматично.



За по-остри образи на обекти, трудни за фокусиране използвайте бутоните [◀]/[▶] на камерата за документи или бутоните [Focus] [▲]/[▼] на дистанционното управление.

- 4 За да увеличите част от изображението, натиснете бутона [Zoom] - [⊕] на камерата за документи или на дистанционното управление. Натиснете бутон [Zoom] - [⊖], за да отдалечите.

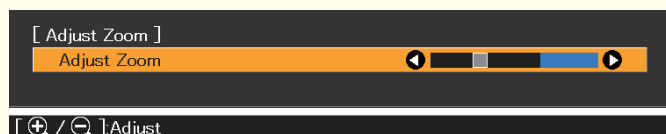




- Можете да мащабирате оптично до 12x и дигитално до 10x. (Когато степента на оптично мащабиране стигне максималната си стойност, тя превключва на цифрово мащабиране.)



При използване на оптично мащабиране:



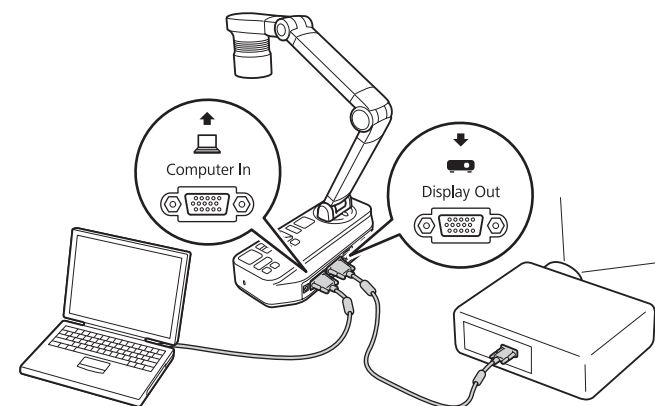
При използване на цифрово мащабиране:




- За да активирате цифровото мащабиране, натиснете бутона [Menu] и установете **Image > Digital Zoom** на **On**.
- При използване на цифрово мащабиране можете да превъртите (Панорама/наклон) уголеменото изображение, като натиснете бутоните [▲], [▼], [◀] и [▶].
- Качеството на изображението намалява при използване функцията за цифрово мащабиране.

Превключване на прожектирания образ

Когато компютърът е свързан към камера за документи, можете да превключите изображението, прожектирано от проектора с бутона [Source] на камерата за документи или на дистанционното управление.



[]: Прожектира изображения от компютър.

[]: Прожектира изображения (в реално време или на SD карта) от камерата за документи.

Извеждане на изображения и звук

При свързване на множество устройства към една камера за документи изображенията и звукът се извеждат както следва.

При избор на с помощта на бутона Source

- Порт Display Out: Изображения от компютър
- Порт HDMI: Изображения в реално време от камерата за документи
- Порт USB-B: Изображения в реално време от камерата за документи и звук от вътрешния микрофон



Изображения на компютъра, свързан към камерата за документи, се извеждат само от Display Out порта.

При избор на с помощта на бутона Source

Прожектиране на изображения в реално време от камерата за документи

- Порт Display Out: Изображения в реално време от камерата за документи
- Порт HDMI: Изображения в реално време от камерата за документи
- Порт USB-B: Изображения в реално време от камерата за документи и звук от вътрешния микрофон



При запис на изображения в реално време или правене на снимки чрез камерата за документи, изображения и звук не могат да се извеждат от порт USB-B.

Прожектиране на изображения от SD картата

- Порт Display Out: Изображения от SD картата
- Порт HDMI: Изображения и звук от SD картата



Когато компютърът е свързан към USB-B порта, SD card viewer не е достъпен.

Стопиране на изображение

Натиснете и пуснете бутона [Freeze] на камерата за документи или дистанционното управление, за да замразите изображението.

След стопиране на изображението можете да премахнете документа, като изображението остава показано на екрана. Поставете следващия документ под обектива на камерата и отново натиснете [Freeze]; Вашата презентация продължава без прекъсване.

Прожектиране на малки обекти

За да покажете малък обект, снижете рамото на камерата. Можете да поставите главата на камерата на разстояние до 10 см от обекта.

За да увеличите част от изображението, натиснете бутона [Zoom] - [⊕] на камерата за документи или на дистанционното управление. Натиснете бутон [Zoom] - [⊖], за да отдалечите.

Показване на изображения на бяла дъска

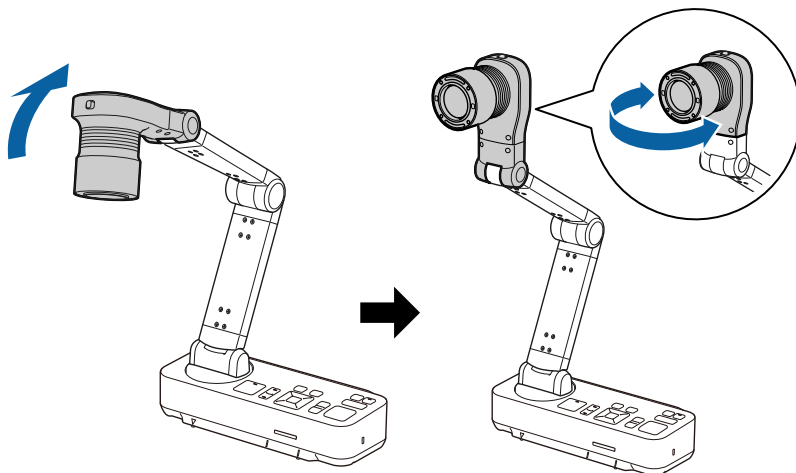
Можете да използвате камерата за документи за показване на лекция или презентация в предната част на стаята или да улови изображения на бяла или на черна дъска.



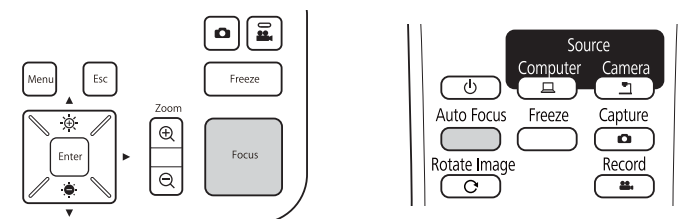
Натиснете бутон [Rotate Image] [↻] на дистанционното управление, за да обърнете изображението с главата надолу. Можете да завъртите изображението като натиснете бутона [Menu] и изберете **Image > Image Rotation > 180 degrees.**

1

Завъртете главата на камерата и я насочете към изображението.



- 2** Натиснете бутона [Focus] върху камерата за документи, или бутона [Auto Focus] върху дистанционното управление.



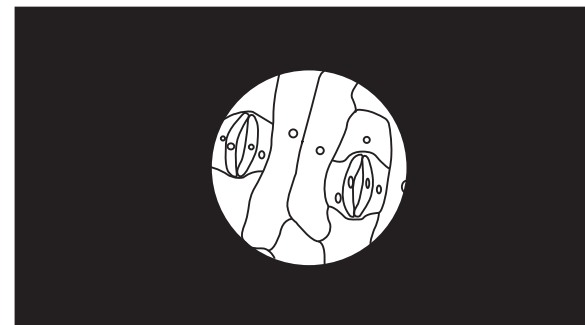
Изображението се фокусира автоматично.



Можете да направите аудио/видео запис на презентацията. Записаните изображения се пазят в SD картата.

☞ "Записване на клипове" [стр.32](#)

Прожектиране през микроскоп



Прожектирано изображение

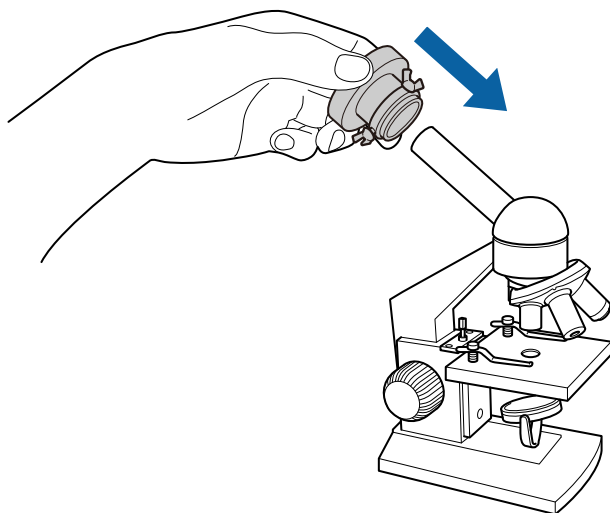
За да покажете обекти, виждащи се през микроскоп, използвайте включения адаптор за микроскоп.



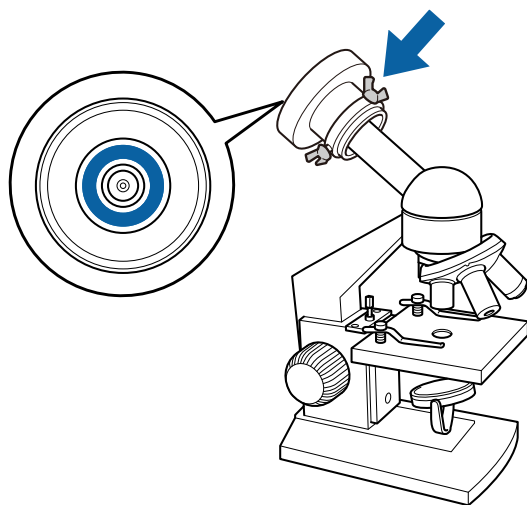
- Преди инсталиране на камерата за документи задайте следните настройки:
 - Фокусирайте микроскопа и регулирайте мащабирането
 - Натиснете бутона [Menu] и изберете **Image > Microscope > On.**
- Възможно е изображенията да не се покажат правилно, в зависимост от оптичните качества на микроскопа.

1

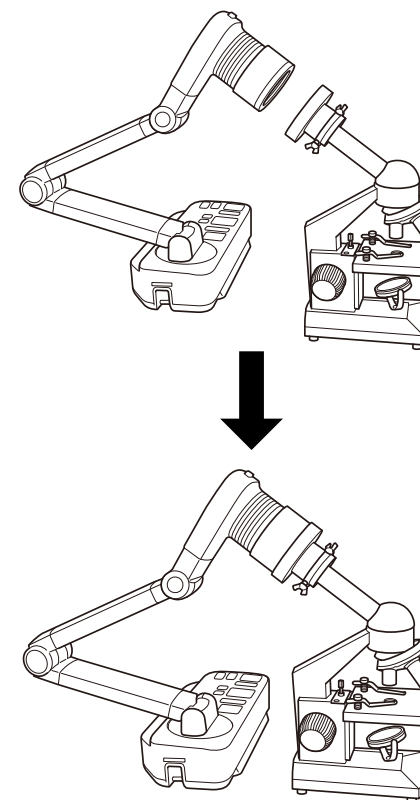
Прикрепете адаптера за микроскоп към окуляра на микроскопа.



- 2** С окуляра на микроскопа в центъра на адаптера за микроскоп затегнете трите болта на адаптера, за да го фиксирате.

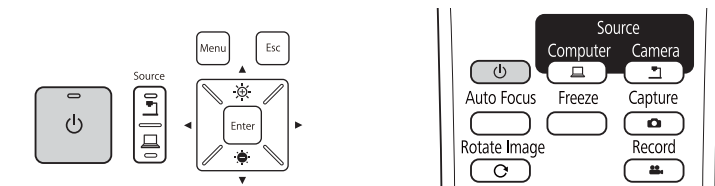


- 3** Регулирайте височината и ъгъла на главата на камерата, след което я прикрепете към адаптера за микроскоп.

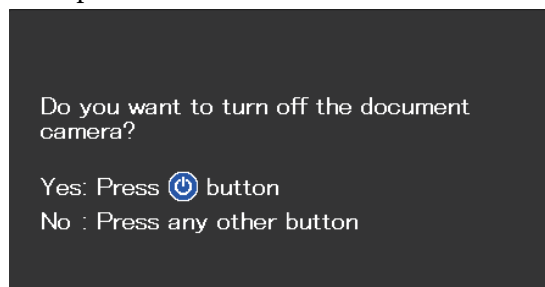


Изключете камерата за документи след употреба.

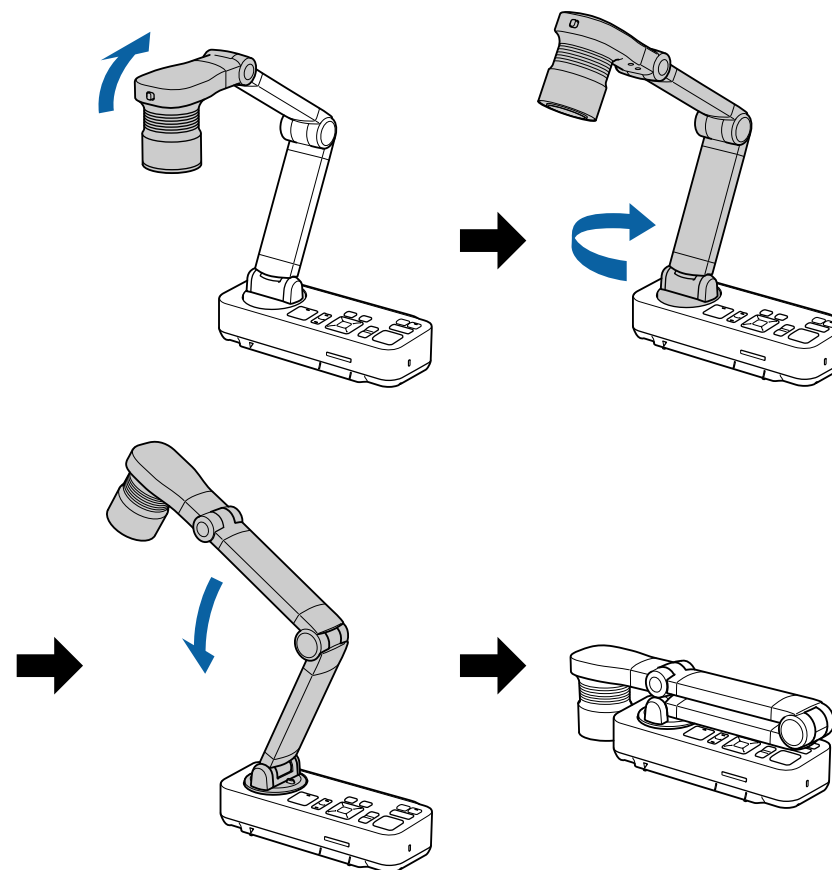
- 1 Натиснете [⏻] бутона за включване и изключване на командния панел или на дистанционното управление.



Върху проекционната повърхност се появява следното изображение.



- 2 Натиснете [⏻] бутона за включване и изключване отново. Проектираното изображение изчезва, а индикаторът на захранването се изключва.
- 3 Изключете захранващия кабел и другите свързани кабели, ако има такива, след което сгънете рамото на камерата.



Показване на записани изображения като слайдшоу

Можете да запишете изображения в реално време от камерата за документи на SD карта, след което да показвате записаните изображения и клипове като слайдшоу.

В този раздел се обяснява как се извършват операции с камерата за документи или дистанционното управление. Можете да записвате изображения с помощта на софтуера на компютър.

☞ "Използване на компютърен софтуер" [стр.44](#)



- Поддържат се FAT16 SD карти (до 2 GB) и FAT32 SDHC карти (до 32 GB).
- EX-FAT SDXC карти не се поддържат.
- SD карти с функция за защита не могат да се използват.

Внимавайте

В следните ситуации данните на SD картата могат да се изгубят или повредят.

- Ако картата бъде изложена на статично електричество или електронен шум
- Ако с картата не се борави правилно
- Ако възникне неизправност и по време на ремонт
- При повреда в резултат от природно бедствие

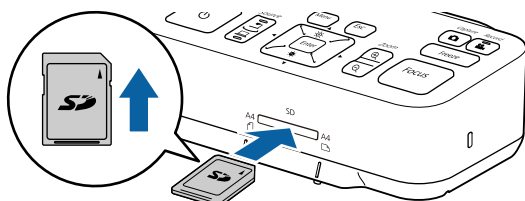
Обърнете внимание, че Epson не носи отговорност за загубени или повредени данни, дори и загубата да е станала по време на гаранционния период.

Можете да запишете картини като неподвижни изображения от камерата за документи на SD карта.



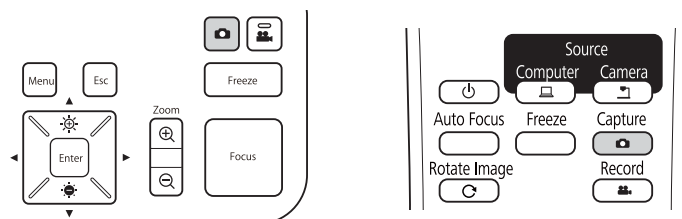
- Изображенията се записват във формат JPEG (1920 x 1080).
- Можете да промените цвета на фона на изображението от **Background Color**. Когато е зададено **White** и изображението е записано, ако искате да отпечатате изображението върху бяла хартия, областта около изображението може да не изпъкне. **Function - Background Color** [стр.41](#)


- 1** Поставете SD карта в отделението за SD карти на камерата за документи.

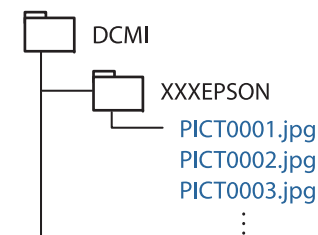


- 2** Прожектирайте изображението, което искате да запишете.

- 3** Натиснете бутона [Capture] , за да заснемете изображение.



Броят налични снимки е показан в горната част на екрана до , а заснетите снимки се записват в следната папка на SD картата:



- 4** Повторете стъпки 2 и 3 за всяко допълнително изображение, което искате да запазите.



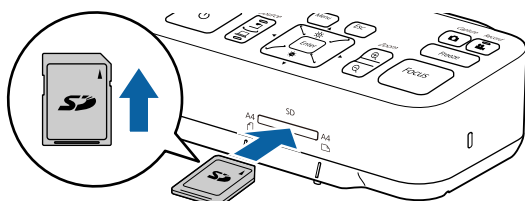
Ако на SD картата няма свободно място, ще бъде показано съобщението "No free space on the SD Card." и изображението няма да бъде записано.

Можете да запишете изображения и звук под формата на клипове от камерата за документи на SD карта.

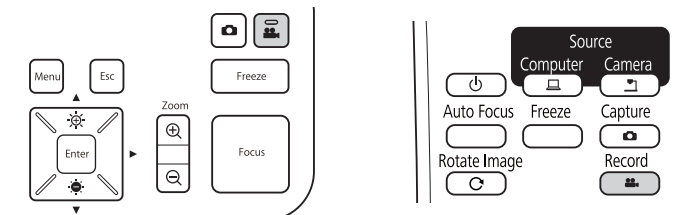


- Клиповете се записват в AVI формат (изображения: Motion JPEG 720p/30 кад./сек., звук: Linear PCM).
- Можете да запишете отделни файлове със следните размери:
Капацитет: до 2 GB
Време за запис: до около 29 минути
Ако максималният капацитет или времето за запис бъдат надвишени по време на запис, клипът до този момент ще бъде записан и записът ще приключи.
- Можете да проверите достъпното свободно пространство на SD картата в **SD Card Info.** **SD Card - SD Card Info.** [стр.43](#)
- Задайте за **Sleep Mode** стойност **Off**, за да предотвратите изключване по време на запис. **Function - Sleep Mode** [стр.41](#)

- Поставете SD карта в отделението за SD карти на камерата за документи.



- Прожектирайте изображението, което искате да запишете.
- Натиснете бутона [Record] , за да стартирате записа.



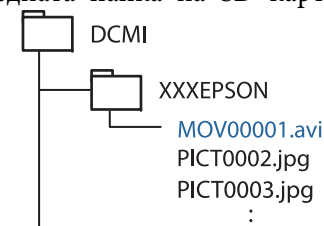
Индикаторът за запис свети синьо по време на запис.



- При запис изтеклото време е показано в долния десен ъгъл на екрана. То не е показано в записаното изображение.
- Ако няма място на SD картата, ще бъде показано съобщението "No free space on the SD Card.", а клипът няма да бъде записан.
- Не изваждайте SD картата по време на запис.
- Следните действия са достъпни по време на запис.
Пауза, Увеличение (Панорама/наклон), Авто фокус, Настройка на яркостта, Настройка на фокуса
Обърнете внимание, че звукът при работа също се записва.
- По време на запис се появява син екран на компютъра, свързан към камерата за документи чрез USB кабел.

- За да прекратите записването, натиснете отново бутона .

При запазване на записи индикаторът за запис мига синьо, когато записът завърши, индикаторът се изключва. Клиповете се записват в следната папка на SD картата:



Можете да покажете изображения, записани на SD картата като слайдшоу.

Тази функция е недостъпна в следните случаи:

- Когато камерата за документи е свързана към компютър с USB кабел
- При запис на видеоклип
- При извеждане на 480p сигнал от HDMI порта

Файловете могат да бъдат гледани като слайдшоу

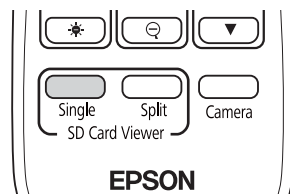
Тип	Тип на файла	Забележки
Непо-движни изображения	JPEG (DCF съвместимост)	Файлове с разделителна способност над 7680 x 5760 пиксела не могат да бъдат възпроизведени.
Филми	AVI (изображения: Motion JPEG, звук: Linear PCM)	Файлове, по-големи от 2 GB, не могат да бъдат показани.



Можете също така да показвате като слайдшоу файлове, които не са били записани от камерата за документи. За показване на файлове трябва да ги запишете в посочената папка. Вижте следното за повече информация.

☞ "Проблеми с SD карти" [стр.50](#)

- 1 Натиснете бутона [Single] на дистанционното управление.



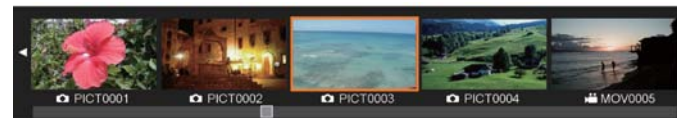
Показани са последният файл и миниатюрата на SD картата.



Можете да стартирате слайдшоу с помощта на бутона [Enter] на камерата за документи или на дистанционното управление. Натиснете бутона [Enter] докато прожектирате изображение в реално време, след което изберете **Single Screen** от меню **SD Card**.



Миниатюри



Ако даден файл не може да бъде показан, защото е повреден или е прекалено голям, ще бъде показан черен екран.

- 2 Натиснете бутоните [◀] [▶], за да изберете миниатюрата на файла, които да покажете.

Натиснете бутоните [▲] [▼], за да промените страницата с миниатюри.

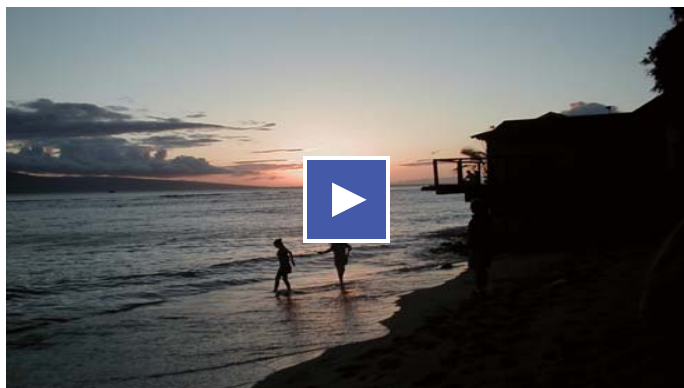
3 Натиснете бутона [Enter], за да скриете миниатюрите.

Бутон [◀]: Показва предишния файл.

Бутон [▶]: Показва следващия файл.

Бутон [Esc]: Показва миниатюрите отново.

4 Скрийте миниатюрите, след което натиснете бутона [Enter], за да възпроизведете видеоклипа.



Натиснете бутона [Enter] за пауза/възпроизвеждане на видеоклипа.

5 Натиснете бутона [Menu], за да получите достъп до следните функции.

Rotate to Right*1	Завърта изображението на 90 градуса надясно.
Rotate to Left*1	Завърта изображението на 90 градуса наляво.
Delete	Изтрива избрания файл.
Split Screen*1	Екранът се разделя на split screen дисплей и можете да покажете изображение в реално време и изображение от SD картата отляво и отдясно.

Return to Camera	Слайдшоуто завършва и се показва картина в реално време.
Thumbnail*2	Показва миниатюри.

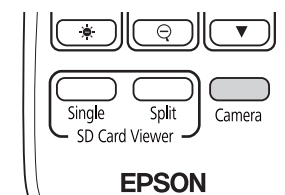
*1 Опцията не е достъпна при показване на клипове.

*2 Опцията не е показана докато са показани миниатюри.

Внимавайте

Ако изображенията на SD картата се завъртат при показване от камерата за документи, оригиналното изображение може да бъде записано като завъртяно изображение. Архивирайте данните на SD картата върху други носители толкова често, колкото е необходимо.

6 Прекратете слайдшоуто, като натиснете бутона [Camera] на дистанционното управление.



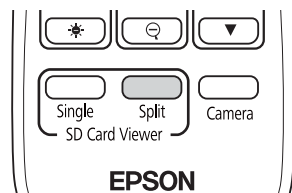
Можете също да затворите слайдшоуто, като натиснете бутона [Esc], когато са показани миниатюри.

Разделяне на екрана и показване на две изображения (Split Screen)

Можете да показвате изображения в реално време и изображения от SD картата едно до друго на екрана. Можете едновременно да покажете две изображения на SD картата.

Показване на изображения в реално време и изображения от SD карта

- 1 Натиснете бутона [Split] на дистанционното управление.



Изображение в реално време и картина от SD картата се показват едно до друго на екрана.



Можете да започнете прожектиране при split screen с помощта на бутона [Enter] на камерата за документи или на дистанционното управление. Натиснете бутона [Enter] при прожектиране на изображение на живо, след което изберете **Split Screen** от меню **SD Card**.



- 2 Натиснете бутоните [◀] [▶], за да изберете миниатюрата на изображението, което искате да покажете.

Натиснете бутоните [▲] [▼], за да промените страницата с миниатюри.



При прожектиране на изображение на живо от камерата за документи можете да покажете клип от SD картата.

- 3 Натиснете бутона [Enter], за да скриете миниатюрите.

Бутон [◀]: Показва предишния файл.

Бутон [▶]: Показва следващия файл.

Бутон [Esc]: Показва миниатюрите отново.

- 4 Натиснете бутона [Menu], за да получите достъп до следните функции.

Някои функции не са достъпни в зависимост от прожектирания образ.

Rotate to Right	Завърта изображението на 90 градуса надясно.
Rotate to Left	Завърта изображението на 90 градуса наляво.
Single Screen	Превключва на показване на едно изображение.
Flip	Превключва изображенията отляво и отдясно.
Camera/SD Mode SD/SD Mode	Променя комбинацията от показани изображения. <ul style="list-style-type: none"> • Изображения в реално време и изображения от SD карта • Два файла на SD картата
Return to Camera	Слайдшоуто завършва и се показва картина в реално време.
Thumbnail*	Показва миниатюри.

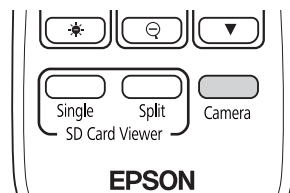
* Опцията не е показана докато са показани миниатюри.



Можете да използвате следните функции за настройка на изображения в реално време.

Настройка на яркостта, Настройка на фокуса (автоматична и ръчна), Пауза, Увеличение (Панорама/наклон)

- 5** Прекратете слайдшоуто, като натиснете бутона [Camera] на дистанционното управление.



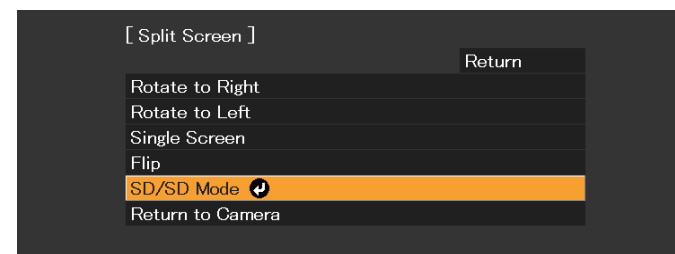
Можете също да затворите слайдшоуто, като натиснете бутона [Esc], когато са показани миниатюри.



Можете да започнете прожектиране при split screen с помощта на бутона [Enter] на камерата за документи или на дистанционното управление. Натиснете бутона [Enter] при прожектиране на изображение на живо, след което изберете **Split Screen** от меню **SD Card**.

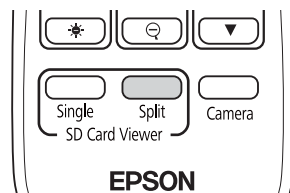


- 2** Натиснете бутона [Menu] на камерата за документи или на дистанционното управление и изберете **SD/SD Mode**.



Показване на две изображения на SD карта

- 1** Натиснете бутона [Split] на дистанционното управление.



Изображение в реално време и картина от SD картата се показват едно до друго на екрана.

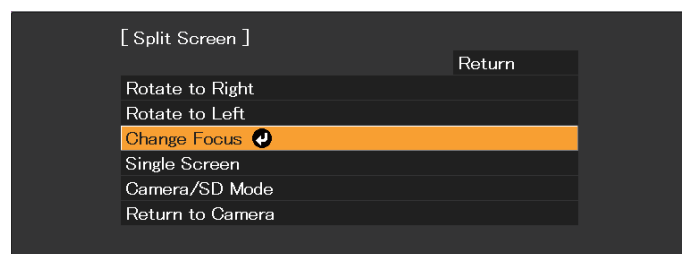
Две изображения на SD картата са показани едно до друго на екрана.

Можете да смените файла, заобиколен от оранжева рамка.

- 3** Натиснете бутоните [◀] [▶], за да изберете миниатюрата на файла, които да покажете.

Натиснете бутоните [▲] [▼], за да промените страницата с миниатюри.

- 4** За да преместите оранжевата рамка надясно или наляво по екрана и да изберете повторно файла, натиснете бутон [Menu] докато са показани миниатюрите, след което изберете **Change Focus**.



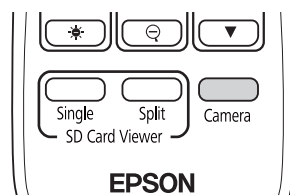
- 5** Натиснете бутона [Enter], за да скриете миниатюрите.

Бутон [◀]: Показва предишния файл.

Бутон [▶]: Показва следващия файл.

Бутон [Esc]: Показва миниатюрите отново.

- 6** Прекратете слайдшоуто, като натиснете бутона [Camera] на дистанционното управление.



Можете също да затворите слайдшоуто, като натиснете бутона [Esc], когато са показани миниатюри.

Достъпни комбинации за функция Split Screen

Ляв източник	Десен източник
Изображение в реално време	Изображение на SD карта
Изображение на SD карта	Изображение в реално време
Изображение на SD карта	Изображение на SD карта
Видеоклип на SD карта	Изображение на SD карта



Видеоклиповете не могат да бъдат показани в дясната страна на екрана.

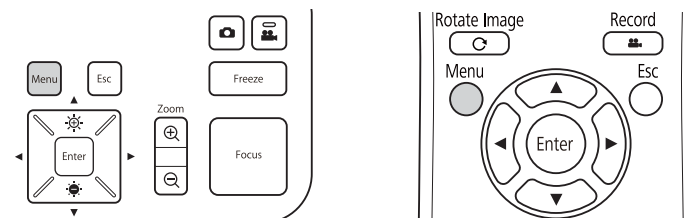


Коригиране на изображение и ефекти

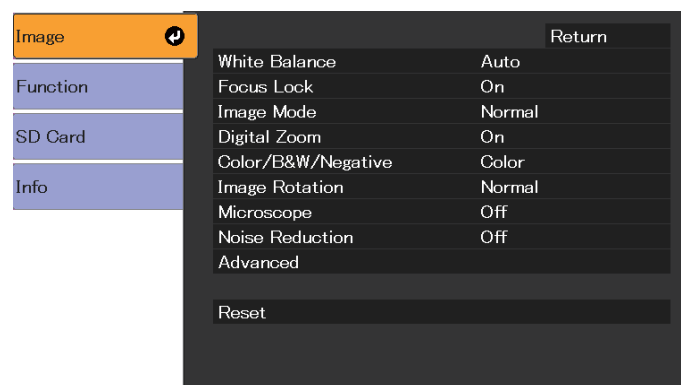
Камерата за документи предоставя пълен набор от възможности за корекции на изображения и ефекти, включително стопиране на изображение, черно-бяло, както и способност за промяна на дисплея за цветни изображения.

Натиснете бутона [Menu] на камерата за документи или на дистанционното управление, за да видите менюто на екрана. Вижте следните детайли за всеки елемент в екранното меню:

🔍 "Таблица с менюта на екрана" [стр.40](#)



Извежда следното меню:



Използвайте бутоните със стрелки [▲] [▼] [◀] [▶], за да се придвижите в менюто и да коригирате настройките. Натиснете [Enter], за да изберете настройка. Когато сте готови с коригирането на настройките, натиснете бутон [Menu] или [Esc], за да затворите менюто и да запазите настройките.



Менюто не може да бъде показано при свързване на компютър чрез USB кабел.

Меню Image

Елемент за настройка	Обяснение/Избор
White Balance	Изберете настройката според осветеността на стаята, където използвате камерата за документи. Auto* : Автоматично коригира цвета на изображението според средата, в която се показва. Cloudy : подходящ за използване при облачно време. Daylight : подходящ за използване при ясно време. Fluorescent : подходящ за използване в стая с флуоресцентно осветление. Incandescent : подходящ за използване в стая с лампи с нажежаема жичка.
Focus Lock	Разрешава и забранява автоматично фокусиране по време на мащабиране. On : деактивира автоматичния фокус при използване на оптичното мащабиране. Off : активира автоматичния фокус при използване на оптичното мащабиране.
Image Mode	Можете да избирате следните настройки, за да нагласите типа показвано изображение: Normal* : Настройка по подразбиране. Text : подходящ за прожектиране на черно-бял текст. Display : Подходящо за прожектирани изображения от дисплея на таблет и др.
Digital Zoom	Коригира настройките за цифрово мащабиране. On : Разрешава операции за цифрово мащабиране след извършване на оптичното. Off* : Забранява операциите за цифрово мащабиране.
Color/B&W/Negative	Избира начин на показване на цветни изображения. Color* : Показва изображението цветно. Black&White : Показва изображението в черно-бяло. Negative : показва фотографски негатив в цвят.
Image Rotation	Позволява завъртане на изображението. Normal* : Показва изображението в действителния му вид. 180 degrees : показва изображението завъртяно обратно.
Microscope	Оптимизира настройките на изображението за използване на микроскоп. On : задава оптималните настройки на изображението при използване с микроскоп. Off* : Връщане към нормалните настройки.
Noise Reduction	Настройки, свързани с Noise Reduction (намаляване на шума) за изображения в реално време. Off : деактивира Noise Reduction. NR1, NR2, NR3 : Разрешава Noise Reduction. Използвайте тази настройка при поява на шум.

Елемент за настройка	Обяснение/Избор
Advanced	<p>Задава разширени настройки за живо изображение.</p> <p>Exposure: Регулира количеството светлина на изображенията.</p> <p>Contrast: коригира разликата между ярките и тъмните зони на изображенията.</p> <p>Color Adjustment: коригира червеникавите и синкавите цветове на цялото изображение.</p> <p>Edge Enhancement: коригира акцентирането на контурите на изображението.</p> <p>Gamma: коригира колорита на показваното изображение.</p>
Reset	Връща стойностите по подразбиране на настройките в меню Image .

* Настройката по подразбиране към датата на покупка

Меню Function

Елемент за настройка	Обяснение/Избор
Output Resolution	<p>Избира изходната разделителна способност при свързан кабел за компютър към Display Out порта.</p> <p>Auto*: Автоматично задаване според разрешителната способност на изображаващото устройство.</p> <p>XGA 1024x768</p> <p>WXGA 1280x800</p> <p>WXGA 1360x768</p> <p>SXGA 1280x1024</p> <p>Full HD 1920x1080</p>
HDMI Output	<p>Избира изходната разделителна способност при свързан HDMI кабел към порт HDMI.</p> <p>Auto*: Автоматично задаване според разрешителната способност на изображаващото устройство.</p> <p>SDTV (480p)</p> <p>HDTV (720p)</p> <p>HDTV (1080p)</p>
Mic. Volume	Задава силата на звука на вътрешния микрофон.

Елемент за настройка	Обяснение/Избор
HDMI Link	<p>Когато устройства за изображения, поддържащи HDMI CEC стандарт, са свързани към камерата за документи, дейностите на камерата за документи и устройството за изображения могат да бъдат свързани.</p> <p>HDMI Link: Задайте On*, за да разрешите функцията HDMI линк. Промените са разрешени, когато изключите камерата за документи.</p> <p>Power On Link: При задаване на On, изображението на живо на камерата за документи се прожектира от свързаното устройство, когато проекторът е включен (настройката по подразбиране е Off).</p> <p>Power Off Link: При задаване на On, изображението на живо на камерата за документи се прожектира от свързаното устройство, когато проекторът е включен (настройката по подразбиране е Off).</p>
Sleep Mode	<p>Работни настройки, когато камерата за документи не е активна.</p> <p>On: Захранването се изключва автоматично, ако камерата за документи не е била активна за определен период от време.</p> <p>Off*: Захранването остава включено, дори и ако камерата за документи не е била активна за определен период от време.</p>
Sleep Mode Timer	<p>Задава времето от последното действие с камерата до автоматичното изключване в Sleep Mode.</p> <p>1 до 6 hour(s)</p>
Background Color	<p>Избира фона за прожектираното изображение.</p> <p>Black*</p> <p>White</p>
Flicker Reduction	<p>Елиминира трептенето при изнасяне на презентации в региони с различни електрически системи.</p> <p>50Hz*</p> <p>60Hz</p>
Language	Променя езика на менюта на екрана.
Reset	Връща стойностите по подразбиране на настройките в меню Function .


* Настройката по подразбиране към датата на покупка

Меню SD Card

Можете да задавате настройки само когато в камерата за документи е поставена SD карта.

Елемент за настройка	Обяснение/Избор
Single Screen	Слайдшоуто започва.
Split Screen	Прожектирането на Split screen започва.
SD Card Info.	Показва информация за SD картата. Memory Status: Показва коефициента на използване на SD картата. Recordable Images: Показва броя изображения, които могат да бъдат записани в SD картата. Total Memory: Показва общия капацитет на SD картата.

Меню Info

Елемент за настройка	Обяснение
Output(HDMI)	Показва зададеното съдържание за HDMI Output .  "Меню Function" стр.41
Output(RGB)	Показва изходната разрешителна способност на сигнала с изображение.
Version	Показва версията на фърмуера на камерата за документи.
Serial Number	Показва серийния номер на камерата за документи.



Използване на компютърен софтуер

Предоставеният софтуер Ви позволява да управлявате камерата за документи от компютър.

Софтуерът също така дава възможност за правите снимки в реално време и да ги записвате като видеоклипове.

Когато използвате екрана Easy Interactive Tools на камерата, можете да показвате изображения от камерата за документи на компютър, свързан чрез USB кабел. Можете да регулирате размера на изображението, яркостта и др. и да го запишете като файл с изображение или файл с видеоклип.

За повече информация относно Easy Interactive Tools вижте *Ръководство за работа с Easy Interactive Tools*.



При прожектиране на изображение с проектор, който поддържа интерактивно перо или сензорни операции можете да използвате Easy Interactive Tools върху прожектираното изображение.

Системни изисквания

Windows

ОС	Windows Vista*	Ultimate 32-бита Enterprise 32-бита Business 32-бита Home Premium 32-бита Home Basic 32-бита
	Windows 7	Ultimate 32/64 бита Enterprise 32/64 бита Professional 32/64 бита Home Premium 32/64 бита Home Basic 32 бита
	Windows 8	Windows 8 32/64 бита Windows 8 Pro 32/64 бита Windows 8 Enterprise 32/64 бита

	Windows 8.1	Windows 8.1 32/64 бита Windows 8.1 Pro 32/64 бита Windows 8.1 Enterprise 32/64 бита
CPU	Intel Core2 Duo 1,2 GHz или по-бърз Препоръчва се: Intel Core i3 или по-бърз	
Количество памет	1 GB или повече Препоръчително: 2 GB или повече	
Твърд диск Пространство	100 MB или повече	
Дисплей	Резолуции, не по-ниски от XGA (1024 x 768) и не по-високи от WUXGA (1920 x 1200) Цвят на дисплея от 16 бита или повече	

* Сервизен пакет 2 или по-нова версия

OS X

ОС*	OS X 10.7.x OS X 10.8.x OS X 10.9.x OS X 10.10.x	
CPU	Intel Core2 Duo 1,2 GHz или по-бърз Препоръчва се: Intel Core i5 или по-бърз	
Количество памет	1 GB или повече Препоръчително: 2 GB или повече	
Твърд диск Пространство	100 MB или повече	
Дисплей	Резолуции, не по-ниски от XGA (1024 x 768) и не по-високи от WUXGA (1920 x 1200) Цвят на дисплея от 16 бита или повече	

* Необходима е Quick Time версия 7.7 или по-нова версия.

Инсталиране



- Софтуерът трябва да се инсталира от потребител с администраторски достъп
- Затворете всички отворени приложения, преди да започнете инсталирането.

Windows

- 1** Включете компютъра си.
- 2** Поставете EPSON Document Camera Software CD-ROM във Вашия компютър.
Екранът на инсталиращата програма се показва автоматично.
- 3** Изберете **Чертане на екрана на камерата** на екрана на инсталиращата програма, за да стартирате инсталацията.

OS X

- 1** Включете компютъра си.
- 2** Поставете EPSON Document Camera Software CD-ROM във Вашия компютър.
Екранът на инсталиращата програма се показва автоматично.
- 3** Щракнете двукратно върху иконата **Install Navi** в прозореца EPSON.
- 4** Изберете **Чертане на екрана на камерата** на екрана на инсталиращата програма, за да стартирате инсталацията.

Деинсталиране

Windows Vista/Windows 7

- 1** Щракнете върху **Старт** и след това върху **Контролен панел**.
- 2** Щракнете върху **Деинсталиране на програма**.
- 3** Изберете **Easy Interactive Tools Ver.X.XX** и щракнете върху **Деинсталирай**.

Windows 8/Windows 8.1

- 1** Изберете **търся** от Препратки, след което потърсете **Easy Interactive Tools Ver.X.XX**.
- 2** Щракнете с десния бутон (натиснете и задръжте) върху **Easy Interactive Tools Ver.X.XX**, след което изберете **Деинсталирай** от лентата с приложения.
- 3** Изберете **Easy Interactive Tools Ver.X.XX** и изберете **Деинсталирай**.

OS X

- 1** Щракнете двукратно върху **Приложение - Easy Interactive Tools Ver.X.XX**.
- 2** Изпълнете **Easy Interactive Tools Uninstaller** от папката **Tools**.
- 3** За да деинсталирате, следвайте инструкциите на екрана.

Трябва да инсталирате TWAIN Driver for Epson Document Camera (вер. 2.00 или по-нова), за да използвате софтуер, който поддържа TWAIN. (поддържа само Windows)

Инсталиране

- 1** Включете компютъра си.
- 2** Поставете EPSON Document Camera Software CD-ROM във Вашия компютър.
- 3** Щракнете двукратно върху **Компютър - TWAIN Driver for Epson Document Camera - setup.exe**.
Екранът на инсталиращата програма се показва автоматично.
- 4** Следвайте инструкциите на екрана, за да инсталирате софтуера.

Деинсталиране

Windows Vista/Windows 7

- 1** Щракнете върху **Старт - Контролен панел**.
- 2** Щракнете върху **Деинсталиране на програма**.
- 3** Изберете **TWAIN Driver for Epson Document Camera Ver.X.XX**, след което щракнете върху **Деинсталирай**.

Windows 8/Windows 8.1

- 1** Изберете **Търсене** от лентата с препратки, след което потърсете **TWAIN Driver for Epson Document Camera Ver.X.XX**.

- 2** Щракнете с десния бутон (и задръжте) **TWAIN Driver for Epson Document Camera Ver.X.XX**, след което изберете **Деинсталирай** от лентата с приложения
- 3** Изберете **TWAIN Driver for Epson Document Camera Ver.X.XX**, след което щракнете върху **Деинсталирай**.



Решаване на проблеми

Работни проблеми

На екрана не се появява изображение

- След като натиснете бутона за захранването [⏻], изчакайте няколко секунди за поява на изображение. Необходими са около 15 секунди, за да може камерата да изведе изображение.
- Уверете се, че всички необходими кабели са добре свързани и че захранването на проектора и камерата за документи е включено.
 - ☛ "Свързване на камерата за документи директно към проектора" [стр.18](#)
 - ☛ "Свързване към проектор чрез компютър" [стр.20](#)
- Ако сте свързали лаптоп, вижте следното.
 - ☛ "Проблеми при свързване с лаптоп" [стр.50](#)
- За да прожектирате изображения в реално време от камерата за документи, натиснете бутона [Source] - [] на камерата за документи или на дистанционното управление.
- Изберете правилния източник на проектора. Източникът се отнася до порта на проектора, към които сте свързали кабела.
- Натиснете бутона за включване и изключване на проектора, за да го събудите от режим на готовност или режим "Заспиване". Уверете се, че изображението не е "заглушено" или изключено. Вижте дали камерата за документи не е в режим "Заспиване".
- Ако индикаторът на захранването на камерата за документи мига, свържете отново захранващия кабел. Ако не се извеждат изображения дори и след повторно натискане на бутона [⏻], изключете камерата за документи и се свържете с местния търговец или най-близкия сервизен център, посочен в това ръководство. ☛ "Списък с контакти за проектор Epson" [стр.51](#)

Проблеми с качеството на изображение

Изображението е размито или не е на фокус

- Ако средата е тъмна и контрастът на прожектираното изображение е прекалено нисък, функцията за автоматично фокусиране на камерата може да не действа нормално. Натиснете бутоните [◀] [▶] на камерата за документи или бутоните [Focus] [▲] [▼] на дистанционното управление, след което ръчно регулирайте контраста.
- Уверете се, че обективът е на разстояние поне 10 см от обекта, който гледате.
- Ако използвате проектор за показване на изображението, проверете фокуса му.

Яркостта или цветовете са неестествени

- За осветяване на документа плъзнете [☀] ключа на лампата отстрани на главата на камерата.
- Натиснете бутон [☀] или [☀], за да увеличите или намалите яркостта на изображението.
- Задайте **White Balance** на **Auto**, за автоматично коригиране на цвета. Ако цветовете все още са неудовлетворителни, изберете най-добрата настройка за този тип осветление в околната среда (**Cloudy**, **Daylight**, **Fluorescent** или **Incandescent**).
 - ☛ "Меню Image" [стр.40](#)
- Ако камерата за документи е използвана с микроскоп, уверете се, че настройката **Microscope** е **Off**, когато отново показвате документи.
 - ☛ "Меню Image" [стр.40](#)

Други проблеми с изображението

- Ако изображението е разтеглено или има черни ленти, променете **Output Resolution** или **HDMI Output** от меню **Function**.
 - ☛ "Меню Function" [стр.41](#)



За да върнете първоначалните стойности на настройките, изберете меню **Reset**.

☞ "Меню Image" [стр.40](#)

Проблеми с SD карти

Някои изображения не се появяват.

Проверете формата на файла при копиране на изображенията от компютър на SD карта.

- Изображенията трябва да са DCF съвместими файлове JPEG, както от цифров фотоапарат. Не редактирайте изображенията, тъй като може да се промени форматът им и те да не могат да бъдат показани.
- Изображенията трябва да бъдат именувани съгласно следния формат ABCD1234.JPG, където ABCD е комбинация от главни или малки букви, а 1234 е комбинация от цифри. (Например: Pict0001, Pict0002)
- Изображенията трябва да бъдат поставени в папка с име DCIM \123ABCDE, където 123 е комбинация от числа, а ABCDE е комбинация от главни или малки букви. Ако структурата на тази папка не съществува, първо създайте папка с името DCIM, след това създайте в нея папка с желаното име. (Например: 100EPSON)

Файлове с изображения не съдържат правилното време на създаване


Камерата за документи не разполага с вграден часовник. Следователно, когато преглеждате файлове с картини от Вашия компютър, действителното време на създаването им не се показва.

Проблеми при свързване с лаптоп

Ако изображенията от лаптоп не се извеждат, трябва да настроите лаптопа да ги показва на външен монитор. Ако не се показват

изображения от лаптоп Mac, трябва да настроите лаптопа за огледален дисплей. (вижте ръководството на лаптопа за повече информация).

• Windows

Натиснете клавиша **Fn** на лаптопа, след което натиснете  или **CRT/LCD**. (вижте ръководството на лаптопа за повече информация). Изчакайте няколко секунди, за да се появи изображение. За да показвате съдържанието на монитора и на проектора, опитайте се да натиснете отново същите клавиши. Ако лаптопът и проекторът не показват едно и също изображение, вижте помощната програма на Windows **Дисплей** и се уверете, че портът на външния монитор е разрешен, а режимът на разширен работен плот е забранен. (Вижте указанията в компютъра или в ръководството на Windows).

• OS X

От меню **Apple** отворете помощната програма **System Preferences** и изберете **Displays**. Щракнете върху раздел **Arrangement** и изберете кутийката с отметка **Mirror Displays**.

Вижте следния списък с контакти в случай на проблеми при използване на камерата за документи извън Япония.

Вижте началния сайт, посочен при всеки контакт, за най-новата информация за контакти. Ако държавата, в която се намирате, не е посочена, вижте основния уеб сайт www.epson.com.

EUROPE

ALBANIA

ITD Sh.p.k.

<http://www.itd-al.com>

AUSTRIA

Epson Deutschland GmbH

<http://www.epson.at>

BELGIUM

Epson Europe B.V.

Branch office Belgium

<http://www.epson.be>

BOSNIA AND HERZEGOVINA

NET d.o.o. Computer Engineering

<http://www.net.com.ba>

BULGARIA

Epson Service Center, Bulgaria

<http://www.kolbis.com>

CROATIA

MR servis d.o.o.

<http://www.mrservis.hr>

CYPRUS

Mechatronic Ltd.

<http://www.mechatronic.com.cy>

CZECH REPUBLIC

Epson Europe B.V.

Branch Office Czech Republic

<http://www.epson.cz>

DENMARK

Epson Denmark

<http://www.epson.dk>

ESTONIA

Epson Service Center, Estonia

<http://www.epson.ee>

FINLAND

Epson Finland

<http://www.epson.fi>

FRANCE and DOM-TOM TERRITORIES

Epson France S.A.

<http://www.epson.fr>

GERMANY

Epson Deutschland GmbH

<http://www.epson.de>

GREECE**Oktabit S.A.**<http://www.oktabit.gr>**HUNGARY****Epson Europe B.V.
Branch Office Hungary**<http://www.epson.hu>**IRELAND****Epson (UK) Ltd.**<http://www.epson.ie>**ISRAEL****Epson Israel**<http://www.epson.co.il>**ITALY****Epson Italia s.p.a.**<http://www.epson.it>**KAZAKHSTAN****Epson Kazakhstan Rep. Office**<http://www.epson.kz>**LATVIA****Epson Service Center, Latvia**<http://www.epson.lv>**LITHUANIA****Epson Service Center Lithuania**<http://www.epson.lt>**LUXEMBURG****Epson Europe B.V. Branch office Belgium**<http://www.epson.be>**MACEDONIA****Digit Computer Engineering**<http://www.digit.com.mk>**NETHERLANDS****Epson Europe B.V. Benelux sales office**<http://www.epson.nl>**NORWAY****Epson Norway**<http://www.epson.no>**POLAND****Epson EUROPE B.V. Branch Office Poland**<http://www.epson.pl>**PORTUGAL****Epson Ibérica S.A.U. Branch Office Portugal**<http://www.epson.pt>**ROMANIA****Epson Europe B.V. Branch Office Romania**<http://www.epson.ro>**RUSSIA****Epson CIS**<http://www.epson.ru>

UKRAINE**Epson Kiev Rep Office**<http://www.epson.ua>**SERBIA****AVG d.o.o. Beograd**<http://www.a-v-g.rs>**SLOVAKIA****Epson EUROPE B.V. Branch Office Czech Republic**<http://www.epson.sk>**SLOVENIA****Birotehn d.o.o**<http://www.birotehn.si>**SPAIN****Epson Ibérica, S.A.U.**<http://www.epson.es>**SWEDEN****Epson Sweden**<http://www.epson.se>**SWITZERLAND****Epson Deutschland GmbH Branch office Switzerland**<http://www.epson.ch>**TURKEY****Tecpro Bilgi Teknolojileri Tic. ve San. Ltd. Sti.**<http://www.tecpro.com.tr>**UK****Epson (UK) Ltd.**<http://www.epson.co.uk>**Indication of the manufacturer and the importer in accordance with requirements of EU directive**

Manufacturer: SEIKO EPSON CORPORATION

Address: 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan

Telephone: 81-266-52-3131

<http://www.epson.com/>

Importer: EPSON EUROPE B.V.

Address: Atlas Arena, Asia Building, Hoogoorddreef 5, 1101 BA Amsterdam Zuidoost
The Netherlands

Telephone: 31-20-314-5000

<http://www.epson.com/europe.html>

AFRICA<http://www.epson.co.za> или <http://www.epson.fr>**SOUTH AFRICA****Epson South Africa**<http://www.epson.co.za>

MIDDLE EAST**Epson (Middle East)**<http://www.epson.ae>

NORTH, CENTRAL AMERICA & CARIBBEAN ISLANDS

CANADA

Epson Canada, Ltd.

<http://www.epson.ca>

COSTA RICA

Epson Costa Rica, S.A.

<http://www.epson.co.cr>

MEXICO

Epson Mexico, S.A. de C.V.

<http://www.epson.com.mx>

ECUADOR

Epson Ecuador

<http://www.epson.com.ec>

U.S.A.

Epson America, Inc.

<http://www.epson.com>

<http://www.epson.com.ar>

BRAZIL

Epson do Brasil

<http://www.epson.com.br>

CHILE

Epson Chile S.A.

<http://www.epson.cl>

COLOMBIA

Epson Colombia Ltd.

<http://www.epson.com.co>

PERU

Epson Peru S.A.

<http://www.epson.com.pe>

VENEZUELA

Epson Venezuela S.A.

<http://www.epson.com.ve>

SOUTH AMERICA

ARGENTINA

Epson Argentina S.R.L.

ASIA AND OCEANIA

AUSTRALIA

Epson Australia Pty. Ltd.

<http://www.epson.com.au>

CHINA

Epson (CHINA) CO., Ltd.

<http://www.epson.com.cn>

HONG KONG

Epson Hong Kong Ltd.

<http://www.epson.com.hk>

INDIA

Epson India Pvt., Ltd.

<http://www.epson.co.in>

INDONESIA

PT. Epson Indonesia

<http://www.epson.co.id>

JAPAN

**SEIKO EPSON CORPORATION
TOYOSHINA OFFICE**

<http://www.epson.jp>

KOREA

Epson Korea Co., Ltd.

<http://www.epson.co.kr>

MALAYSIA

Epson Malaysia Sdn. Bhd.

<http://www.epson.com.my>

NEW ZEALAND

Epson New Zealand

<http://www.epson.co.nz>

PHILIPPINES

Epson Philippines Co.

<http://www.epson.com.ph>

SINGAPORE

Epson Singapore Pte. Ltd.

<http://www.epson.com.sg>

TAIWAN

**Epson Taiwan
Technology & Trading Ltd.**

<http://www.epson.com.tw>

THAILAND

Epson (Thailand) Co., Ltd.

<http://www.epson.co.th>



Бележки

Общи спецификации

Наименование на продукта		ELPDC21
Размери		Разгъната (Ш × Д × В): 270 × 328 × 502 мм Сгъната (Ш × Д × В): 375 × 122 × 120 мм
Вид сензор		1/2,7-инчов CMOS сензор
Обектив		F=3,4-5
Ефективни пиксели		2 мегапиксела (1920 × 1080)
Област на изображение		1080p: 29,7 × 52,6 см
Корекция на фокуса		Автоматично/ръчно
Корекция на мащабирането		12x оптично увеличаване (до безкрайност) 10x цифрово увеличаване
Скорост на кадрите		До 30 fps
Вътрешен микрофон		1 (едностранен вход)
Захранване	АС адаптор	100 до 240 VAC ±10%, 50/60 Hz
	Основен елемент	12 V прав ток
Консумация на мощност		При работа: 13 W В изчакване: 0,2 W
Работна температура		от +5 до +35°C без конденз.
Температура на съхранение		от -10 до +60°C без конденз.
Работна влажност		От 20 до 80% относителна, без конденз
Влажност при съхранение		От 10 до 90% относителна, без конденз
Тегло		Около 2,6 кг

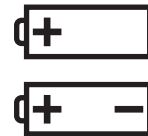
Входен порт	Порт Computer In	1	Mini D-Sub15-pin (женски)
Изходен порт	Порт Display Out	1	Mini D-Sub15-pin (женски) Изход: SXGA (1280 x 1024)/XGA (1024 x 768)/WXGA (1280 x 800)/HD (1360 x 768)/1080p (1920 x 1080)
	HDMI порт*1	1	HDMI Изход: SDTV(480p)/HDTV(720p, 1080p)
Конекторен порт	USB-B порт*2	1	USB конектор (тип B) Изход: VGA/SVGA/XGA/SXGA/WXGA/720p/1080p
	Слот за SD карта	1	Съвместим с SD/SDHC карта

*1 HDMI CEC се поддържа, но работата на всички съвместими устройства не е гарантирана.

*2 USB 2.0 се поддържа, но работата на всички съвместими с USB устройства не е гарантирана.

По-долу е описано значението на символите, показани върху продукта.

No.	Символ	Одобрени стандарти	Описание
①		IEC60417 No.5007	"ON" (захранване) За индикация на свързване към електрическата мрежа.
②		IEC60417 No.5008	"OFF" (захранване) За индикация на изключване от електрическата мрежа.
③		IEC60417 No.5009	Готовност Означение на превключвателя или позицията му - коя част на устройството е включена с цел превключване в режим готовност.
④		ISO7000 No.0434B IEC3864-B3.1	Внимание Изисква повишено внимание при работа с продукта.
⑤		IEC60417 No.5041	Внимание, гореща повърхност Показва, че маркираният елемент може да е горещ и не трябва да се докосва без предпазни мерки.
⑥		IEC60417 No.6042 ISO3864-B3.6	Внимание, риск от токов удар Означение на оборудване, при което има риск от токов удар.
⑦		IEC60417 No.5957	За работа само на закрито Означение на оборудване, предназначено главно за работа на закрито.
⑧		IEC60417 No.5926	Полярност на захранващ конектор прав ток Означение на положителен и отрицателен извод (полюс) на блок от оборудването, към което се подава правотоково захранване.

No.	Символ	Одобрени стандарти	Описание
⑨		IEC60417 No.5001B	Батерия, обща информация На уреди, захранвани с батерия. Означение на уреда, например капак на гнездото за батерии или буксите на конектора.
⑩		IEC60417 No.5002	Позиция на клетката Означение на гнездото за батерии и посочване положението на клетките вътре в гнездото.
⑪		IEC60417 No.5019	Защитно заземяване Означение на клемата, предназначена за свързване към външен проводник за защита от токов удар при неизправност, или на клемата на защитния заземяващ електрод.
⑫		IEC60417 No.5017	Заземяване Определяне на клемата за земя (маса) в случаи, когато не се изисква явно означаване на символ No.11.
⑬		IEC60417 No.5032	Променлив ток Обозначение на заводската табелка, че уредът работи само с променлив ток; означение на съответните клеми.
⑭		IEC60417 No.5031	Прав ток Индикация на заводската табелка, че уредът работи само с прав ток; означение на съответните клеми.
⑮		IEC60417 No.5172	Оборудване от клас II Означаване на оборудване, удовлетворяващо изискванията за безопасност за клас II съгласно IEC 61140.

№.	Символ	Одобрени стандарти	Описание
16		ISO 3864	Обща забрана Определяне на действия и операции, които са забранени.
17		ISO 3864	Забрана за докосване Посочване на нараняване, причинено от докосване на определени части на уреда.
18		---	Не гледайте в оптичната леща при включен проектор.
19		---	Посочване с маркираната позиция да не се слага нищо върху проектора.
20		ISO3864 IEC60825-1	Внимание, лазерно излъчване Обозначава наличност на блок с лазерно излъчване в уреда.
21		ISO 3864	Забрана за разглобяване Обозначава риск от наранявания, например токов удар при разглобяване на уреда.
22		---	Показва, че не трябва да се гледа в обектива, когато индикаторът свети.

Всички права запазени. Никоя част от това издание не може да се възпроизвежда, съхранява в система за извличане на данни, или прехвърля под каквато и да било форма, електронно, механично, чрез фотокопиране, запис или по друг начин, без предварителното писмено разрешение на Seiko Epson Corporation. Не се поема никаква патентна отговорност по отношение на използването на информацията, съдържаща се в настоящото издание. Не се поема и никаква отговорност за щети, възникнали в резултат от употребата на информацията, съдържаща се в настоящото издание.

Нито Seiko Epson Corporation, нито нейните филиали и клонове не носят отговорност пред купувача на този продукт или трети страни за щети, загуби, разходи или разноси, възникнали за купувача или трети страни в резултат от: злоупотреба, злоупотреба или неправилна употреба на продукта или неупълномощени модификации, поправки или промени на продукта, или (с изключение на САЩ) неуспех да се спазват стриктно инструкциите за работа и поддръжка на Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation не носи отговорност за никакви щети или проблеми, възникнали от използването на опции или консумативи освен тези, които са означени от Seiko Epson Corporation като Оригинални продукти на Epson или Одобрени от Epson продукти.

Съдържанието на това ръководство може да се променя или актуализира без предупреждение.

Илюстрациите в това ръководство и реалният проектор може да се различават.

размери, колкото някои хора предполагат. Свържете се с юридически съветник за всякакви въпроси по отношение на закона за авторското право.

Търговски марки

OS X е регистрирана търговска марка на Apple Inc.

Microsoft, Windows, Windows Vista и логото на Windows са търговски марки или регистрирани търговски марки на Microsoft Corporation в САЩ и/или други държави.



SDHC Logo is a trademark of SD-3C, LLC.

HDMI и High-Definition Multimedia Interface са търговските марки или регистрирани търговски марки на HDMI Licensing LLC.



Другите имена на продукти, използвани в настоящата документация, са само за идентификация и може да са търговски марки на съответните притежатели. Epson няма претенции за никакви права върху тези марки.

Тази информация е предмет на промяна без предупреждение.

© SEIKO EPSON CORPORATION 2015. All rights reserved.

Отговорното използване на материали с авторски права

Epson насърчава всеки потребител да бъде отговорен и да уважава законите за авторското право при използването на всеки продукт Epson. Въпреки че законите в някои страни разрешават копиране или повторната употреба на материали с авторски права при определени обстоятелства, тези обстоятелства не могат да бъдат в такива широки